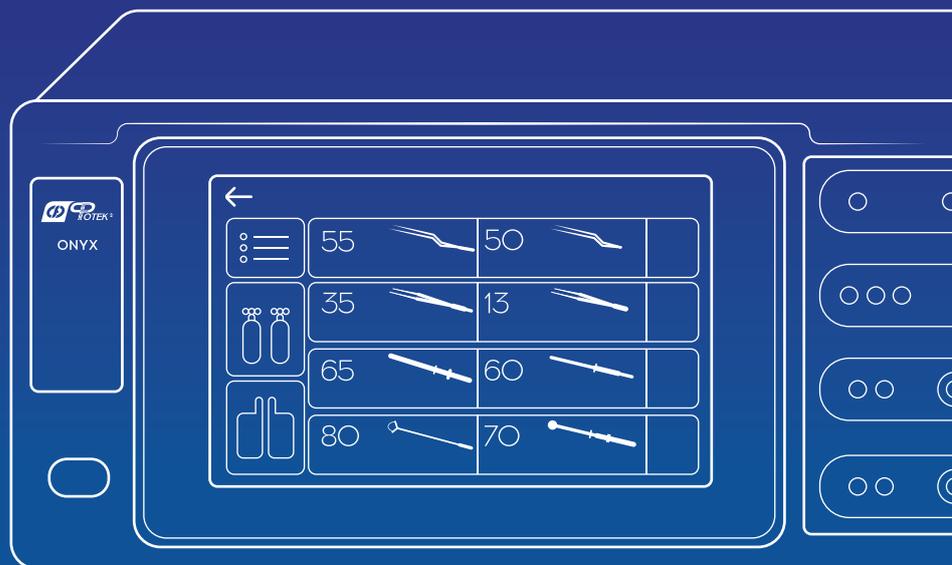
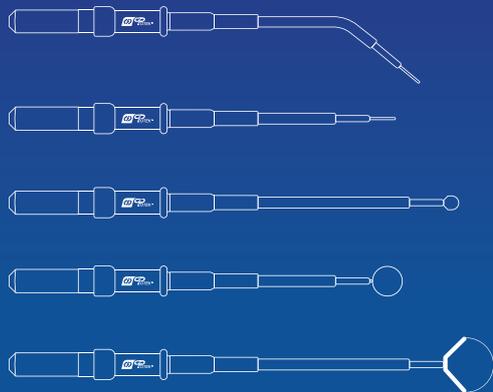




# ELECTROSURGERY. ULTRASONIC CAVITATION SYSTEMS.

ЭЛЕКТРОХИРУРГИЯ.  
УЛЬТРАЗВУКОВЫЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ  
СИСТЕМЫ.



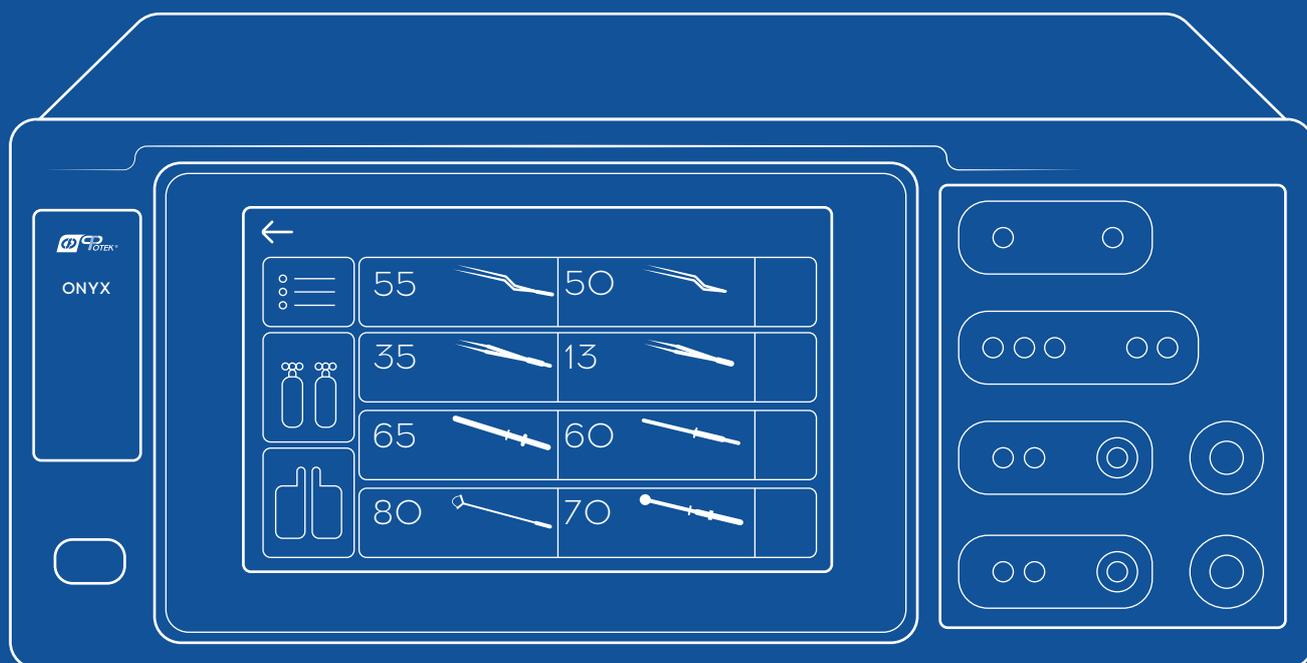
# CONTENT

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>1</b>	ELECTROSURGICAL UNITS БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ .....	03
<b>2</b>	MONOPOLAR INSTRUMENTS МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ.....	14
<b>3</b>	ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS FOR ARGON COAGULATION ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ АРГОНУСИЛЕННОЙ КОАГУЛЯЦИИ .....	35
<b>4</b>	BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ.....	40
<b>5</b>	CONNECTING CABLES ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ .....	55
<b>6</b>	ACCESSORIES АКСЕССУАРЫ.....	70
<b>7</b>	SMOKE EVACUATOR ASD-«ФОТЕК» АППАРАТ ДЛЯ АСПИРАЦИИ ДЫМА АСД-«ФОТЕК» .....	76
<b>8</b>	ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM КАВИТАЦИОННЫЙ УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ХИРУРГИЧЕСКИЙ АППАРАТ .....	79

# ELECTROSURGICAL UNITS

БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ



# The new intelligent electrosurgical system

Новая интеллектуальная электрохирургическая система

# «ONYX»



Touch screen

Технология  
сенсорной панели



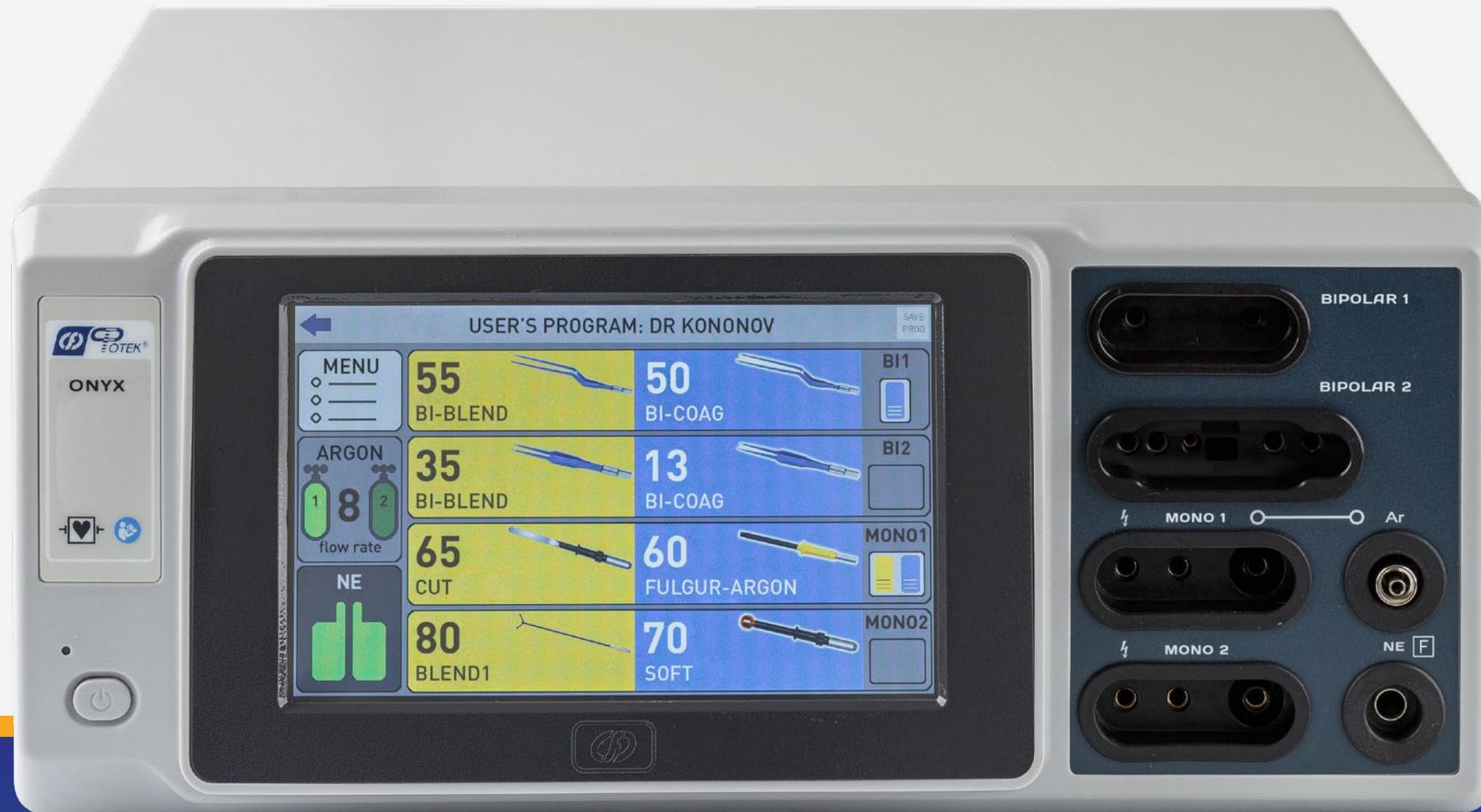
Intuitive control

Интуитивное  
управление



Neutral electrode  
monitoring

Контроль  
нейтрального  
электрода



Standard monopolar and  
bipolar cutting modes, tissue  
coagulation modes

Стандартные монополярные  
и биполярные режимы резания  
и коагуляции тканей



Vessels sealing modes

Режимы лигирования  
крупных сосудов



Argon forced dissection  
and coagulation modes

Режимы рассечения  
и коагуляции в среде  
аргона



Special endoscopic  
modes

Специализированные  
эндоскопические режимы



Bipolar modes  
AUTO-STOP, AUTO-START-STOP

Автозапуск биполярных режимов  
АВТО-СТОП, АВТО-СТАРТ-СТОП



Innovative modern  
surgery technologies!

Доступ к инновационным  
технологиям современной  
хирургии!



Ability to save  
personal settings

Возможность сохранения  
программ с личными  
настройками



One-touch activation  
of saved programs

Включение сохраненной  
программы одним  
касанием

# ELECTROSURGICAL UNITS

## БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ



### ONYX

Output power – 400 W

Vessels sealing modes (THERMOSEAM)

Special endoscopic modes

Bipolar resection modes  
(BI-TUR, BI-GYSTERO, BI-ARTHRO)

Coagulation control:  
AUTOSTOP, AUTOSTART-STOP

Specified monopolar and bipolar cutting modes,  
tissue coagulation modes

Номинальная выходная мощность – 400 Вт

Лигирование крупных сосудов (ТЕРМОШОВ)

Специализированные эндорежимы

Режимы для биполярной резекции  
(БИ-ТУР, БИ-ГИСТЕРО, БИ-АРТРО)

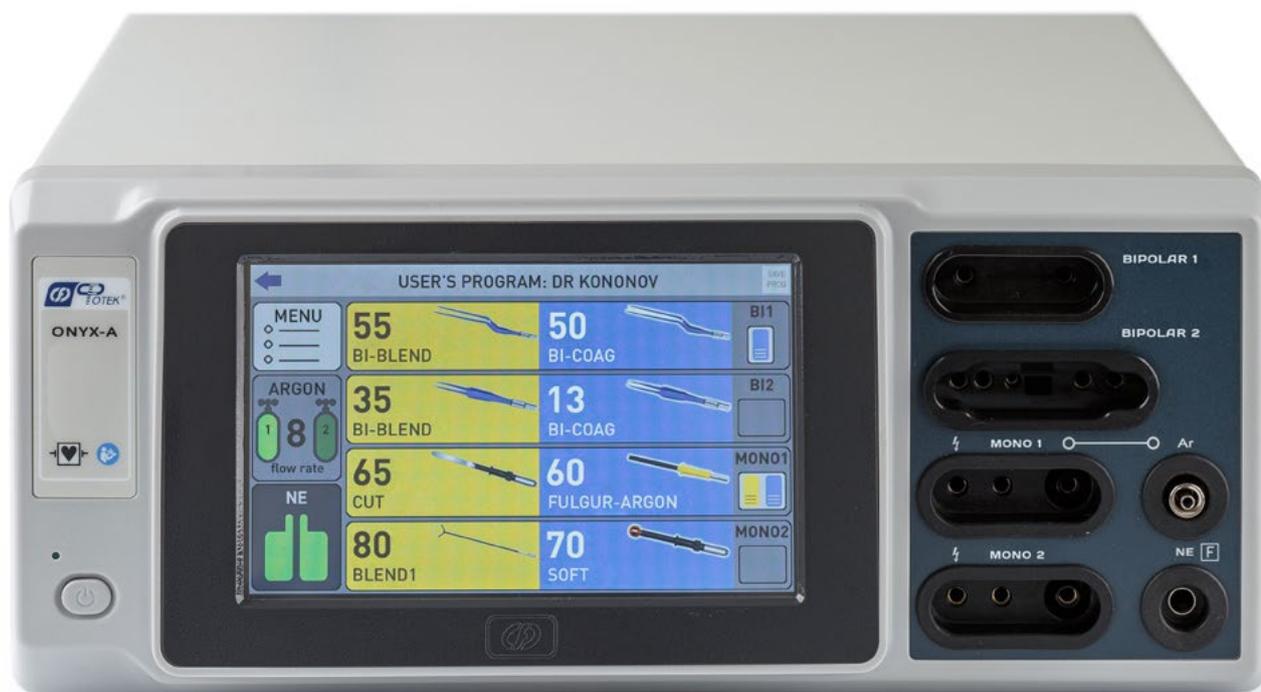
Автоматический контроль процесса коагуляции:  
АВТОСТОП, АВТОСТАРТ-СТОП

Стандартные монополярные и биполярные режимы  
резания и коагуляции тканей

ONYX

# ELECTROSURGICAL UNITS

## БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ



### ONYX-A

Output power – 400 W

Argon forced dissection and coagulation modes

Vessels sealing modes (THERMOSEAM)

Special endoscopic modes

Bipolar resection modes  
(BI-TUR, BI-GYSTERO, BI-ARTHRO)

Coagulation control:  
AUTOSTOP, AUTOSTART-STOP

Specified monopolar and bipolar cutting modes,  
tissue coagulation modes

Номинальная выходная мощность – 400 Вт

Режимы рассечения и коагуляции в среде аргона

Лигирование крупных сосудов (ТЕРМОШОВ)

Специализированные эндорежимы

Режимы для биполярной резекции  
(БИ-ТУР, БИ-ГИСТЕРО, БИ-АРТРО)

Автоматический контроль процесса коагуляции:  
АВТОСТОП, АВТОСТАРТ-СТОП

Стандартные монополярные и биполярные режимы  
резания и коагуляции тканей

ONYX-A

## ELECTROSURGICAL UNITS

### БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ



#### EA141MB

Output power – 400 W

Specified monopolar and bipolar cutting modes, tissue coagulation modes

- 7 monopolar
- 4 bipolar

Coagulation control:  
AUTOSTOP, AUTOSTART-STOP

Argon forced dissection and coagulation modes

Номинальная выходная мощность – 400 Вт

Стандартные монополярные и биполярные режимы резания и коагуляции тканей

- 7 монополярных
- 4 биполярных

Автоматический контроль процесса коагуляции:  
АВТОСТОП, АВТОСТАРТ-СТОП

Режимы рассечения и коагуляции в среде аргона

EA141MB

# ELECTROSURGICAL UNITS

## БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ



### EA142MB

Output power – 400 W

Specified monopolar and bipolar cutting modes, tissue coagulation modes

- 8 monopolar
- 4 bipolar
- 5 THERMOSEAM

Coagulation control:  
AUTOSTOP, AUTOSTART-STOP

Argon forced dissection and coagulation modes

Modes for working in liquid medium

Vessels sealing modes (THERMOSEAM)

Номинальная выходная мощность – 400 Вт

Стандартные монополярные и биполярные режимы резания и коагуляции тканей

- 8 монополярных
- 4 биполярных
- 5 Т-ШОВ

Автоматический контроль процесса коагуляции:  
АВТОСТОП, АВТОСТАРТ-СТОП

Режимы рассечения и коагуляции в среде аргона

Режимы для работы в жидких средах

Лигирование крупных сосудов (ТЕРМОШОВ)

EA142MB

# ELECTROSURGICAL UNITS

## БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ



### E353MB

Output power – 400 W

Specified monopolar and bipolar cutting modes, tissue coagulation modes

- 8 monopolar
- 4 bipolar
- 5 THERMOSEAM

Coagulation control:  
AUTOSTOP, AUTOSTART-STOP

Modes for working in liquid medium

Vessels sealing modes (THERMOSEAM)

Номинальная выходная мощность – 400 Вт

Стандартные монополярные и биполярные режимы резания и коагуляции тканей

- 8 монополярных
- 4 биполярных
- 5 Т-ШОВ

Автоматический контроль процесса коагуляции:  
АВТОСТОП, АВТОСТАРТ-СТОП

Режимы для работы в жидких средах

Лигирование крупных сосудов (ТЕРМОШОВ)

E353MB

# ELECTROSURGICAL UNITS

БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ



## E352MB

Output power – 400 W

Specified monopolar and bipolar cutting modes, tissue coagulation modes

- 8 monopolar
- 4 bipolar

Coagulation control:

AUTOSTOP, AUTOSTART-STOP

Modes for working in liquid medium

Номинальная выходная мощность – 400 Вт

Стандартные монополярные и биполярные режимы резания и коагуляции тканей

- 8 монополярных
- 4 биполярных

Автоматический контроль процесса коагуляции:

АВТОСТОП, АВТОСТАРТ-СТОП

Режимы для работы в жидких средах

E352MB

## ELECTROSURGICAL UNITS

БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ



### E354MB

Output power – 400 W

Specified monopolar and bipolar cutting modes, tissue coagulation modes

- 7 monopolar
- 1 bipolar

Номинальная выходная мощность – 400 Вт

Стандартные монополярные и биполярные режимы резания и коагуляции тканей

- 7 монополярных
- 1 биполярный

E354MB

## ELECTROSURGICAL UNITS

БЛОКИ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ



### E81MB

Output power – 90 W

Specified monopolar and bipolar cutting modes, tissue coagulation modes

- 6 monopolar
- 2 bipolar

Coagulation control:  
AUTOSTOP

Номинальная выходная мощность – 90 Вт

Стандартные монополярные и биполярные режимы резания и коагуляции тканей

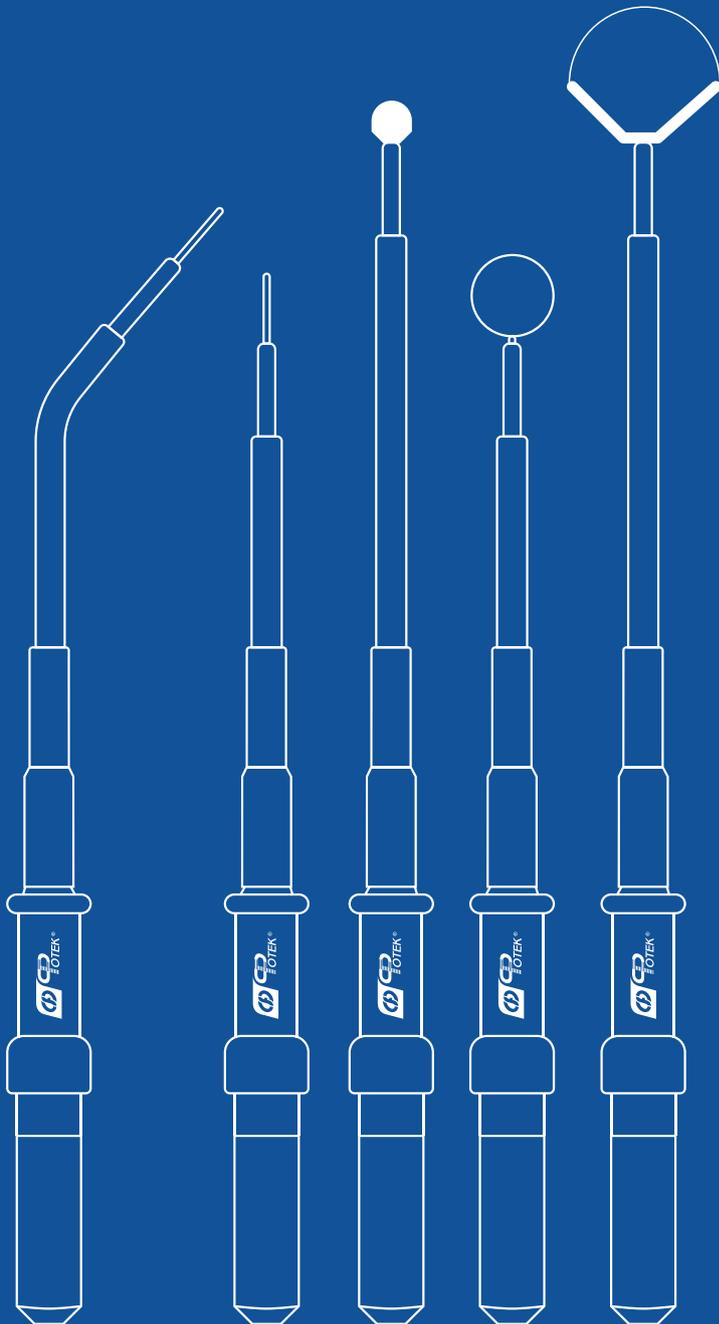
- 6 монополярных
- 2 биполярных

Автоматический контроль процесса коагуляции:  
АВТОСТОП

E81MB

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS MONOPOLAR ELECTRODES

МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОДЫ



# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монополярные электроды



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm



CLEANTips® NON-Stick ball electrode  
1 mm

Электрод-шарик CLEANTips® антипригарный  
1 мм

EM115C

EM115C-2,4

EM115C-1,6



CLEANTips® NON-Stick ball electrode  
2 mm

Электрод-шарик CLEANTips® антипригарный  
2 мм

EM116C

EM116C-2,4

EM116C-1,6



CLEANTips® NON-Stick ball electrode  
3 mm

Электрод-шарик CLEANTips® антипригарный  
3 мм

EM117C

EM117C-2,4

EM117C-1,6



CLEANTips® NON-Stick ball electrode  
4 mm

Электрод-шарик CLEANTips® антипригарный  
4 мм

EM101C

EM101C-2,4

EM101C-1,6



CLEANTips® NON-Stick ball electrode  
6 mm

Электрод-шарик CLEANTips® антипригарный  
6 мм

EM102C

EM102C-2,4

EM102C-1,6



CLEANTips® NON-Stick ball electrode  
8 mm

Электрод-шарик CLEANTips® антипригарный  
8 мм

EM103C

EM103C-2,4

—



Disk electrode 6 mm  
Электрод-пуговка 6 мм

EM119

EM119-2,4

—



Disk electrode 8 mm  
Электрод-пуговка 8 мм

EM110

EM110-2,4

—



Disk electrode 10 mm  
Электрод-пуговка 10 мм

EM120

EM120-2,4

—

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монопольные электроды



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

1:1		5 mm	EM106	EM106-2,4	—
1:1		5 mm	EM106-1	EM106-1-2,4	EM106-1-1,6
1:1		10 mm	EM107	EM107-2,4	—
1:1		10 mm	EM107-1	EM107-1-2,4	EM107-1-1,6
1:1		2.2 x 7 mm	EM108	EM108-2,4	—
1:1		2.2 x 7 mm	EM108-1	—	EM108-1-1,6
1:1		10 x 10 mm	EM111	EM111-2,4	—
1:1		10 x 10 mm	EM111-1	EM111-1-2,4	EM111-1-1,6
1:1		7 x 10 mm	EM109	EM109-2,4	—
1:1		7 x 10 mm	EM109-1	—	EM109-1-1,6

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes



### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монополярные электроды



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

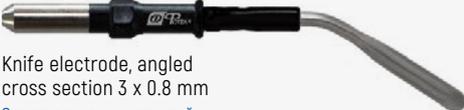
1:1  | 3 x 0.8 mm

Knife electrode  
cross section 3 x 0.8 mm  
Электрод-нож  
сечение 3 x 0.8 мм

EM104

EM104-2,4

EM104-1,6

1:1  | 3 x 0.8 mm

Knife electrode, angled  
cross section 3 x 0.8 mm  
Электрод-нож, изогнутый  
сечение 3 x 0.8 мм

EM118

EM118-2,4

EM118-1,6

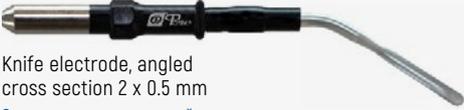
1:1  | 2 x 0.5 mm

Knife electrode  
cross section 2 x 0.5 mm  
Электрод-нож  
сечение 2 x 0.5 мм

EM123

EM123-2,4

EM123-1,6

1:1  | 2 x 0.5 mm

Knife electrode, angled  
cross section 2 x 0.5 mm  
Электрод-нож, изогнутый  
сечение 2 x 0.5 мм

EM124

EM124-2,4

EM124-1,6

1:1  | 2 x 0.5 mm

Electrode pointed, angled  
Электрод остроконечный, изогнутый

EM167

EM167-2,4

EM167-1,6

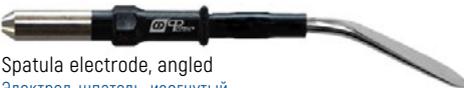
1:1  | 2 x 0.5 mm

Electrode blunt, angled  
Электрод тупоконечный, изогнутый

EM168

EM168-2,4

EM168-1,6

1:1  | 2 x 0.5 mm

Spatula electrode, angled  
Электрод-шпатель, изогнутый

EM125

EM125-2,4

EM125-1,6

1:1  | 2 x 0.5 mm

CLEANTips® NON-Stick staff electrode  
Электрод стержневой антипригарный CLEANTips®

EM112C

EM112C-2,4

EM112C-1,6

1:1  | Ø 0.8 mm

Needle electrode 0.8 mm  
Электрод-игла 0.8 мм

EM105

EM105-2,4

EM105-1,6

1:1  | Ø 0.2 mm

Needle electrode 0.2 mm  
Электрод-игла 0.2 мм

EM105-1

EM105-1-2,4

EM105-1-1,6

1:1  | Ø 0.15 mm

Needle electrode 0.15 mm  
Электрод-игла 0.15 мм

EM105-2

EM105-2-2,4

EM105-2-1,6

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монополярные электроды



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

1:1   
Microdissectional needle electrode  
working length: EM140 - 40 mm, EM140-2,4 - 40 mm, EM140-1,6 - 50 mm  
Электрод-игла микродиссекционный  
рабочая длина: EM140 - 40 мм, EM140-2,4 - 40 мм, EM140-1,6 - 50 мм

EM140

EM140-2,4

EM140-1,6

1:1   
Microdissectional needle electrode  
working length 60 mm  
Электрод-игла микродиссекционный  
рабочая длина 60 мм

EM142

—

—

1:1   
Microdissectional needle electrode  
working length 80 mm  
Электрод-игла микродиссекционный  
рабочая длина 80 мм

EM143

—

—

1:1   
Microdissectional needle electrode  
working length 100 mm  
Электрод-игла микродиссекционный  
рабочая длина 100 мм

EM144

—

—

1:1   
Microdissectional needle electrode  
working length: EM171 - 37 mm, EM171-2,4 - 37 mm, EM171-1,6 - 45 mm  
Электрод-игла микродиссекционный, изогнутый  
рабочая длина: EM171 - 37 мм, EM171-2,4 - 37 мм, EM171-1,6 - 45 мм

EM171

EM171-2,4

EM171-1,6

1:1   
Microdissectional needle electrode, angled  
working length 60 mm  
Электрод-игла микродиссекционный, изогнутый  
рабочая длина 60 мм

EM145

—

—

1:1   
Microdissectional needle electrode, angled  
working length 80 mm  
Электрод-игла микродиссекционный, изогнутый  
рабочая длина 80 мм

EM146

—

—

1:1   
Microdissectional needle electrode, angled  
working length 100 mm  
Электрод-игла микродиссекционный, изогнутый  
рабочая длина 100 мм

EM147

—

—

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монополярные электроды



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

1:1  0.8 mm

Needle electrode 0.8 mm, extended

Электрод-игла 0.8 мм, удлиненный стержень

EM155

EM155-2,4

EM155-1,6

1:1  0.8 mm

Needle electrode, angled 0.8 mm, extended

Электрод-игла, изогнутый 0.8 мм, удлиненный стержень

EM172

EM172-2,4

EM172-1,6

1:1  EM105-3

Holder EH342 with needle EM105-3

Держатель EH342 в сборе с иглой EM105-3



Needle electrode 0.15 mm for EH342 holder (disposable, 10 pcs / pack)

Электрод-игла 0.15 мм для держателя EH342 (одноразовый, 10 шт./упак.)

EM105-3



Monopolar needle electrode holder

Держатель монополярных электродов-игл

EH342

1:1  2 mm

CLEANTips® NON-Stick ball electrode 2 mm, extended

Электрод-шарик антипригарный CLEANTips® 2 мм, удлиненный стержень

EM150C

EM150C-2,4

EM150C-1,6

1:1  4 mm

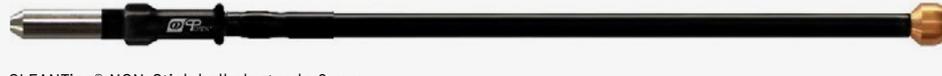
CLEANTips® NON-Stick ball electrode 4 mm, extended

Электрод-шарик антипригарный CLEANTips® 4 мм, удлиненный стержень

EM151C

EM151C-2,4

EM151C-1,6

1:1  6 mm

CLEANTips® NON-Stick ball electrode 6 mm, extended

Электрод-шарик антипригарный CLEANTips® 6 мм, удлиненный стержень

EM152C

EM152C-2,4

EM152C-1,6

1:1  8 mm

CLEANTips® NON-Stick ball electrode 8 mm, extended

Электрод-шарик антипригарный CLEANTips® 8 мм, удлиненный стержень

EM153C

EM153C-2,4

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ  
ИНСТРУМЕНТЫ

Монопольные электроды



Ø 4 mm

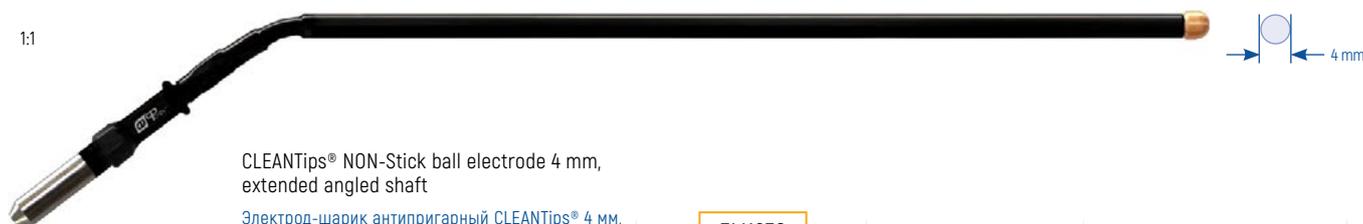


Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

1:1

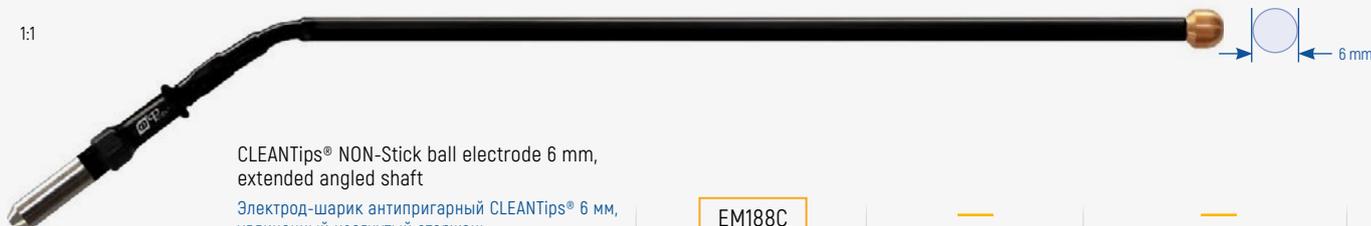


CLEANTips® NON-Stick ball electrode 4 mm,  
extended angled shaft

Электрод-шарик антипригарный CLEANtips® 4 мм,  
удлиненный изогнутый стержень

EM187C

1:1

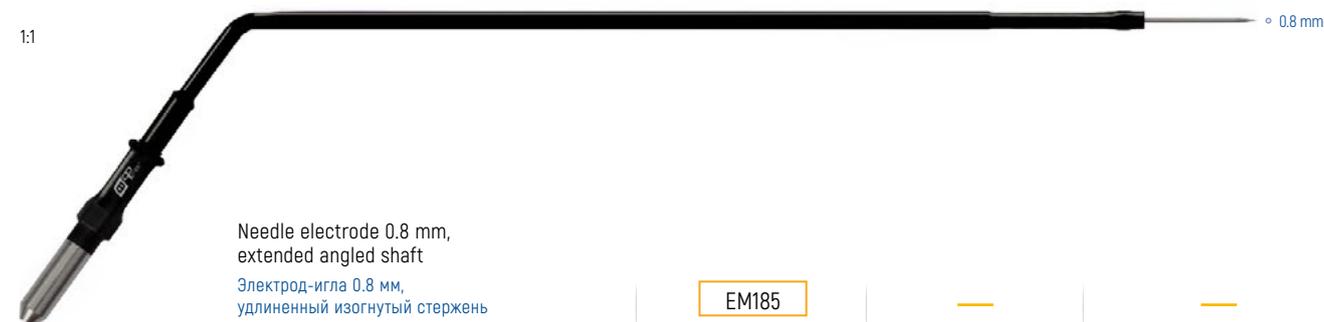


CLEANTips® NON-Stick ball electrode 6 mm,  
extended angled shaft

Электрод-шарик антипригарный CLEANtips® 6 мм,  
удлиненный изогнутый стержень

EM188C

1:1

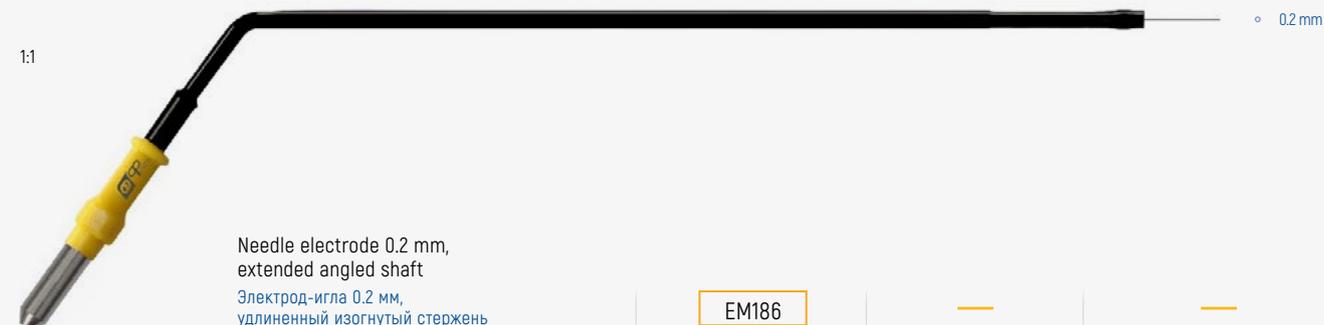


Needle electrode 0.8 mm,  
extended angled shaft

Электрод-игла 0.8 мм,  
удлиненный изогнутый стержень

EM185

1:1



Needle electrode 0.2 mm,  
extended angled shaft

Электрод-игла 0.2 мм,  
удлиненный изогнутый стержень

EM186

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монополярные электроды



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

1:1 | 3 x 0.8 mm

Knife electrode  
cross section 3 x 0.8 mm, extended

Электрод-нож  
сечение 3 x 0.8 мм, удлиненный стержень

EM154

EM154-2,4

EM154-1,6

1:1 | 2 x 0.5 mm

Knife electrode  
cross section 2 x 0.5 mm, extended

Электрод-нож  
сечение 2 x 0.5 мм, удлиненный стержень

EM182

EM182-2,4

EM182-1,6

1:1 | 3 x 0.8 mm

Knife electrode, angled  
cross section 3 x 0.8 mm, extended

Электрод-нож, изогнутый  
сечение 3 x 0.8 мм, удлиненный стержень

EM183

EM183-2,4

EM183-1,6

1:1 | 2.5 x 0.4 mm

Spatula electrode  
cross section 2.5 x 0.4 mm, extended angled shaft

Электрод-лопатка  
сечение 2.5 x 0.4 мм, удлиненный изогнутый стержень

EM189

—

—

1:1 | 2.5 x 0.4 mm

Spatula electrode  
cross section 2.5 x 0.4 mm, extended

Электрод-лопатка  
сечение 2.5 x 0.4 мм, удлиненный стержень

EM169

EM169-2,4

EM169-1,6

1:1 | 2.5 x 0.4 mm

Spatula electrode, angled  
cross section 2.5 x 0.4 mm, extended

Электрод-лопатка, изогнутый  
сечение 2.5 x 0.4 мм, удлиненный стержень

EM170

EM170-2,4

—

1:1 | 2.5 x 0.4 mm

Hook electrode  
extended

Электрод-крючок  
удлиненный стержень

EM161

EM161-2,4

—

1:2 | 2.5 x 0.4 mm

Hook electrode  
extended, with fixation

Электрод-крючок  
удлиненный стержень, фиксация на держателе электродов

EM141

—

—

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монопольные электроды



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm



Loop electrode Ø 5 mm  
wire 0.3 mm, extended  
Электрод-петля Ø 5 мм  
проволока 0.3 мм, удлиненный стержень

EM156

EM156-2,4

5 mm



Loop electrode Ø 5 mm  
wire 0.2 mm, extended  
Электрод-петля Ø 5 мм  
проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

EM156-1

EM156-1-2,4

EM156-1-1,6

5 mm



Loop electrode Ø 10 mm  
wire 0.3 mm, extended  
Электрод-петля Ø 10 мм  
проволока 0.3 мм, удлиненный стержень

EM157

EM157-2,4

EM157-1,6

10 mm



Loop electrode Ø 10 mm  
wire 0.2 mm, extended  
Электрод-петля Ø 10 мм  
проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

EM157-1

EM157-1-2,4

EM157-1-1,6

10 mm



Loop electrode, oval 2.2 x 7 mm  
wire 0.3 mm, extended  
Электрод-петля, овал 2.2 x 7 мм  
проволока 0.3 мм, удлиненный стержень

EM164

EM164-2,4

2.2 x 7 mm



Loop electrode, oval 2.2 x 7 mm  
wire 0.2 mm, extended  
Электрод-петля, овал 2.2 x 7 мм  
проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

EM164-1

EM164-1,6

2.2 x 7 mm

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монополярные электроды



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

1:1



10 x 10 mm

Loop electrode, square 10 x 10 mm  
wire 0.3 mm, extended

Электрод-петля, квадрат 10 x 10 мм  
проволока 0.3 мм, удлиненный стержень

EM165

EM165-2,4

—

1:1



10 x 10 mm

Loop electrode, square 10 x 10 mm  
wire 0.2 mm, extended

Электрод-петля, квадрат 10 x 10 мм  
проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

EM165-1

EM165-1-2,4

EM165-1-1,6

1:1



7 x 10 mm

Loop electrode, rhombic 7 x 10 mm  
wire 0.3 mm, extended

Электрод-петля, ромб 7 x 10 мм  
проволока 0.3 мм, удлиненный стержень

EM166

EM166-2,4

—

1:1



7 x 10 mm

Loop electrode, rhombic 7 x 10 mm  
wire 0.2 mm, extended

Электрод-петля, ромб 7 x 10 мм  
проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

EM166-1

EM166-1-2,4

EM166-1-1,6

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монополярные электроды



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

1:1



25 mm

Loop electrode (LLETZ) Ø 25 mm  
wire 0.3 mm

Электрод-петля (LLETZ) Ø 25 мм  
проволока 0.3 мм

EM210

EM210-2,4

EM210-1,6

1:1



25 mm

Loop electrode (LLETZ) Ø 25 mm  
wire 0.2 mm

Электрод-петля (LLETZ) Ø 25 мм  
проволока 0.2 мм

EM210-1

EM210-1-2,4

EM210-1-1,6

1:1



20 mm

Loop electrode (LLETZ) Ø 20 mm  
wire 0.3 mm

Электрод-петля (LLETZ) Ø 20 мм  
проволока 0.3 мм

EM215

EM215-2,4

EM215-1,6

1:1



20 mm

Loop electrode (LLETZ) Ø 20 mm  
wire 0.2 mm

Электрод-петля (LLETZ) Ø 20 мм  
проволока 0.2 мм

EM215-1

EM215-1-2,4

EM215-1-1,6

1:1



15 mm

Loop electrode (LLETZ) Ø 15 mm  
wire 0.3 mm

Электрод-петля (LLETZ) Ø 15 мм  
проволока 0.3 мм

EM211

EM211-2,4

EM211-1,6

1:1



15 mm

Loop electrode (LLETZ) Ø 15 mm  
wire 0.2 mm

Электрод-петля (LLETZ) Ø 15 мм  
проволока 0.2 мм

EM211-1

EM211-1-2,4

EM211-1-1,6

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ  
ИНСТРУМЕНТЫ

Монополярные электроды



∅ 4 mm



∅ 2,4 mm



∅ 1,6 mm



1:1

Conization electrode small  
Электрод-парус для конизации малый

wire 0.3 mm

wire 0.2 mm

EM160

EM160-1

EM160-2,4

EM160-1-2,4

EM160-1-1,6



1:1

Conization electrode medium  
Электрод-парус для конизации средний

wire 0.3 mm

wire 0.2 mm

EM158

EM158-1

EM158-2,4

EM158-1-2,4

EM158-1-1,6



1:1

Conization electrode large  
Электрод-парус для конизации большой

wire 0.3 mm

wire 0.2 mm

EM159

EM159-1

EM159-2,4

EM159-1-2,4

EM159-1-1,6

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar electrodes, monopolar electrodes extensions

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Монопольные электроды, удлинители монопольных электродов



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

1:1



Loop electrode (LLETZ)  
radius 7 mm, wire 0.3 mm  
Электрод-петля (LLETZ)  
радиус 7 мм, проволока 0.3 мм

EM162

EM162-2,4

14 mm

1:1



Loop electrode (LLETZ)  
radius 7 mm, wire 0.2 mm  
Электрод-петля (LLETZ)  
радиус 7 мм, проволока 0.2 мм

EM162-1

EM162-1-1,6

14 mm

1:1



Loop electrode (LLETZ)  
radius 11 mm, wire 0.3 mm  
Электрод-петля (LLETZ)  
радиус 11 мм, проволока 0.3 мм

EM163

EM163-2,4

22 mm

1:1



Loop electrode (LLETZ)  
radius 11 mm, wire 0.2 mm  
Электрод-петля (LLETZ)  
радиус 11 мм, проволока 0.2 мм

EM163-1

EM163-1-1,6

22 mm

1:1



Electrode extension small  
Удлинитель электродов малый

EM177

1:1



Electrode extension medium  
Удлинитель электродов средний

EM178

1:1



Electrode extension large  
Удлинитель электродов большой

EM179

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar suction irrigation cannulas

AUTOCLAVE  
134 °C

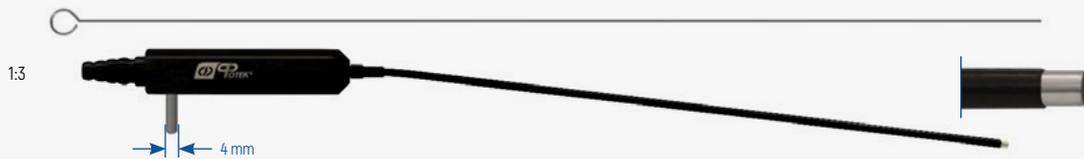
МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Монополярные электроды с аспирационно-ирригационным каналом



Coagulation suction cannula Ø 2.8 mm, length 150 mm

Электрод-коагулятор с аспирационным каналом Ø 2.8 мм, длина 150 мм

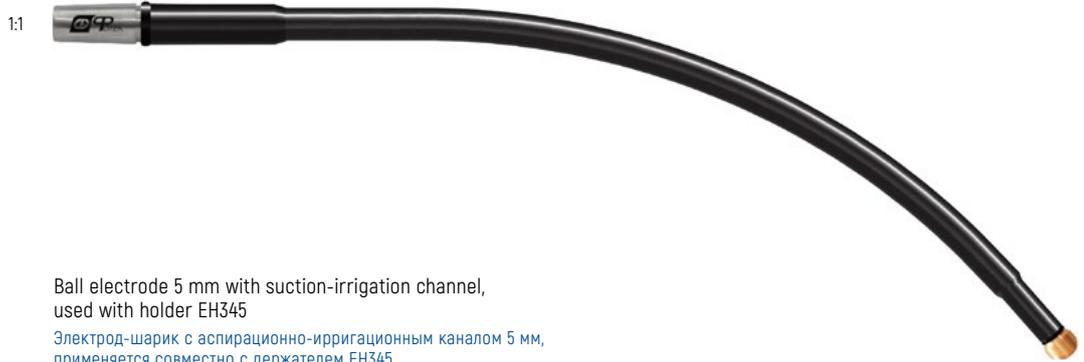
EM401



Coagulation suction cannula Ø 2.8 mm, length 230 mm

Электрод-коагулятор с аспирационным каналом Ø 2.8 мм, длина 230 мм

EM404



Ball electrode 5 mm with suction-irrigation channel, used with holder EH345

Электрод-шарик с аспирационно-ирригационным каналом 5 мм, применяется совместно с держателем EH345

EM4021



Loop electrode Ø 5 mm with suction-irrigation channel, used with holder EH345

Электрод-петля с аспирационно-ирригационным каналом Ø 5 мм, применяется совместно с держателем EH345

EM403



Monopolar electrode holder with suction-irrigation channel

Держатель монополярных электродов с аспирационно-ирригационным каналом

EH345



Monopolar cables.

Instrument side - laparoscopic instruments, monopolar forceps

Кабели к монополярным инструментам. Инструментальная часть - подключение к лапароскопическим инструментам, монополярным пинцетам

Unit side - 4 mm pin connector  
Аппаратная часть - штекер 4 мм

3 m

EH344

Unit side - protective 4 mm pin connector (FOTEK, MARTIN)  
Аппаратная часть - защищенный штекер 4 мм (ФОТЕК, MARTIN)

3 m

EH344-3

5 m

EH344.5-3

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## ENT monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ  
ИНСТРУМЕНТЫ

Монополярные электроды для ЛОР-практики



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm



Ø 1.6 mm

1:1



ENT needle electrode  
Электрод-игла

wire 0.2 mm

EM180-1

EM180-1-2,4

EM180-1-1,6

wire 0.15 mm

EM180-2

EM180-2-2,4

EM180-2-1,6

wire 0.1 mm

EM180-3

EM180-3-2,4

EM180-3-1,6

1:1



ENT loop electrode Ø 3 mm  
Электрод-петля Ø 3 мм

wire 0.2 mm

EM149-1

EM149-1-2,4

EM149-1-1,6

wire 0.15 mm

EM149-2

EM149-2-2,4

EM149-2-1,6

wire 0.1 mm

EM149-3

EM149-3-2,4

EM149-3-1,6

3 mm

1:2



ENT needle electrode  
angled shaft  
Электрод-игла  
изогнутый стержень

wire 0.2 mm

EM199

EM199-2,4

—

wire 0.15 mm

EM198

EM198-2,4

—

wire 0.1 mm

EM197

EM197-2,4

—

1:2



ENT loop electrode Ø 3 mm  
angled shaft  
Электрод-петля Ø 3 мм  
изогнутый стержень

wire 0.15 mm

EM195

EM195-2,4

—

wire 0.1 mm

EM194

EM194-2,4

—

3 mm

1:2



ENT ball electrode 2 mm  
angled shaft  
Электрод-шарик 2 мм  
изогнутый стержень

EM193

EM193-2,4

—

2 mm

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## ENT monopolar electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Монопольные электроды для ЛОР-практики



Ø 4 mm



Ø 24 mm



Ø 1.6 mm

1:1



ENT adenotom loop electrode wire 0.2 mm

Электрод-аденотом петлевой проволока 0.2 мм

H = 5 mm

H = 8 mm

H = 14 mm

H = 18 mm

EM204

EM201

EM202

EM203

EM204-2,4

EM201-2,4

EM202-2,4

EM203-2,4

EM204-1,6

EM201-1,6

EM202-1,6

EM203-1,6

1:1



ENT adenotom electrode wire 0.2 mm

Электрод-аденотом проволока 0.2 мм

H = 5 mm

H = 8 mm

H = 14 mm

H = 18 mm

EM200

EM190

EM191

EM192

EM200-2,4

EM190-2,4

EM191-2,4

EM192-2,4

EM190-1,6

EM191-1,6

EM192-1,6

1:1



Palatoplasty electrode wire 0.2 mm

Электрод для палатопластики проволока 0.2 мм

H = 10 mm

EM148

EM148-2,4

EM148-1,6

1:2



Electrode handle, shaft 4 mm (24 mm)  
Unit side - 4 mm pin connector

Держатели монополярных электродов.  
Инструментальная часть - подключение к электродам со штекером 4 мм (2,4 мм)  
Аппаратная часть - штекер 4 мм

3 m

EH341

EH341-2,4

1:2



Electrode handle, shaft 4 mm (24 mm)  
Unit side - 4 mm protective connector (FOTEK, MARTIN)

Держатели монополярных электродов.  
Инструментальная часть - подключение к электродам со штекером 4 мм (2,4 мм)  
Аппаратная часть - защищенный штекер 4 мм (ФОТЕК, MARTIN)

3 m

EH341-3

EH341-2,4-3

5 m

EH341.5-3

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar forceps



### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монополярные пинцеты

Monopolar forceps  
4 mm pin connector  
Пинцет со штекером  
4 мм



Length Длина	Tips Кончики	REF Артикул
200 mm	13 x 1 mm	EM173
	13 x 2 mm	EM173-1
250 mm	13 x 1 mm	EM174
	13 x 2 mm	EM174-1

Monopolar forceps  
Пинцет



Length Длина	Tips Кончики	REF Артикул
200 mm	13 x 1 mm	EM175
	13 x 2 mm	EM175-1
250 mm	13 x 1 mm	EM176
	13 x 2 mm	EM176-1



Monopolar cables.

Instrument side - laparoscopic instruments,  
monopolar forceps

Кабели к монополярным инструментам.  
Инструментальная часть - подключение  
к лапароскопическим инструментам,  
монополярным пинцетам



Unit side - 4 mm pin connector  
Аппаратная часть - штекер 4 мм

3 m

EH344



Unit side - protective 4 mm pin connector  
(FOTEK, MARTIN)  
Аппаратная часть - защищенный штекер 4 мм  
(ФОТЕК, MARTIN)

3 m

EH344-3

5 m

EH344.5-3

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar analog electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монопольярные электроды-аналоги



Ø 1.6 mm



Ø 4 mm



Ø 2.4 mm

1:1  | 6.35 mm

Loop electrode round Ø 6.35 mm  
wire 0.2 mm

Круглый петлевой электрод Ø 6.35 мм  
проволока 0.2 мм

EM127-1-1,6

EM127-1

EM127-1-2,4

1:1  | 6.35 mm

Loop electrode triangular 6.35 mm  
wire 0.2 mm

Треугольный петлевой электрод 6.35 мм  
проволока 0.2 мм

EM129-1-1,6

EM129-1

EM129-1-2,4

1:1  | 4.76 mm

Loop electrode rhombic 4.76 mm  
wire 0.2 mm

Ромбовидный петлевой электрод 4.76 мм  
проволока 0.2 мм

EM131-1-1,6

EM131-1

EM131-1-2,4

1:1 

CLEANTips® NON-Stick broad needle electrode,  
angled

Электрод антипригарный CLEANTips® с широкой иглой,  
загнутый

EM134C-1,6

EM134C

EM134C-2,4

1:1 

Needle electrode  
adjustable length 60 mm

Электрод-игла  
регулируемая длина 60 мм

EM230-1,6

EM230

—

1:1 

Needle electrode  
adjustable length 100 mm

Электрод-игла  
регулируемая длина 100 мм

—

EM229

—

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar analog electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Монопольярные электроды-аналоги



Ø 1.6 mm



Ø 4 mm



Ø 24 mm

1:1



CLEANTips® NON-Stick broad needle electrode angled

Электрод антипригарный CLEANTips® с широкой иглой, загнутый

EM135C-1,6

EM135C

EM135C-2,4

1:1



CLEANTips® NON-Stick ball electrode 5 mm, extended

Электрод-шарик антипригарный CLEANTips® 5 мм, удлиненный стержень



EM222C-1,6

EM222C

EM222C-2,4

1:1



CLEANTips® NON-Stick ball electrode, bayonet 5 mm, extended

Электрод-шарик антипригарный CLEANTips®, байонетный 5 мм, удлиненный стержень



EM220C-1,6

EM220C

EM220C-2,4

1:1



Loop electrode round Ø 6.35 mm wire 0.2 mm, extended

Круглый петлевой электрод Ø 6.35 мм проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

6.35 mm

EM128-1-1,6

EM128-1

EM128-1-2,4

1:1



Loop electrode triangular 6.35 mm wire 0.2 mm, extended

Треугольный петлевой электрод 6.35 мм проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

6.35 mm

EM130-1-1,6

EM130-1

EM130-1-2,4

1:1



Loop electrode rhombic 4.76 mm wire 0.2 mm, extended

Ромбовидный петлевой электрод 4.76 мм проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

4.76 mm

EM132-1-1,6

EM132-1

EM132-1-2,4

1:1



Endocervical electrode square 8 x 10 mm wire 0.2 mm, extended

Эндоцервикальный квадратный электрод 8 x 10 мм проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

8 x 10 mm

EM221-1-1,6

EM221-1

EM221-1-2,4

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar analog electrodes

AUTOCLAVE  
134 °C

### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Монопольярные электроды-аналоги



∅ 1.6 mm



∅ 4 mm



∅ 2.4 mm

1:1



8 x 10 mm

Endocervical electrode, bayonet  
square 8 x 10 mm, wire 0.2 mm, extended

Эндоцервикальный квадратный электрод, байонетный  
8 x 10 мм проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

EM139-1-1,6

EM139-1

EM139-1-2,4

1:1



25 mm

Loop electrode (LLETZ), bayonet  
∅ 25 mm, wire 0.2 mm

Электрод-петля (LLETZ), байонетный  
∅ 25 мм, проволока 0.2 мм

EM138-1-1,6

EM138-1

EM138-1-2,4

1:1



20 mm

Loop electrode (LLETZ), bayonet  
∅ 20 mm, wire 0.2 mm

Электрод-петля (LLETZ), байонетный  
∅ 20 мм, проволока 0.2 мм

EM137-1-1,6

EM137-1

EM137-1-2,4

1:1



15 mm

Loop electrode (LLETZ), bayonet  
∅ 15 mm, wire 0.2 mm

Электрод-петля (LLETZ), байонетный  
∅ 15 мм, проволока 0.2 мм

EM136-1-1,6

EM136-1

EM136-1-2,4

# MONOPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Monopolar analog electrodes



### МОНОПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Монопольярные электроды-аналоги



Ø 1.6 mm



Ø 4 mm



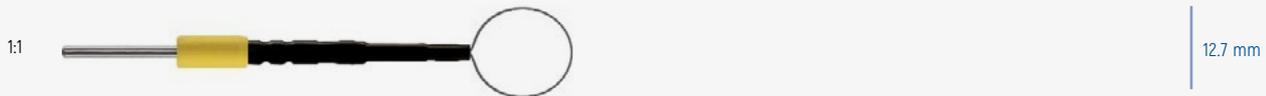
Ø 24 mm



Loop electrode Ø 7.54 mm  
wire 0.2 mm

Круглый петлевой электрод Ø 7.54 мм  
проволока 0.2 мм

EM106.1-1-1,6



Loop electrode Ø 12.7 mm  
wire 0.2 mm

Круглый петлевой электрод Ø 12.7 мм  
проволока 0.2 мм

EM107.1-1-1,6



Loop electrode Ø 7.54 mm  
wire 0.2 mm, extended

Круглый петлевой электрод Ø 7.54 мм  
проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

EM156.1-1-1,6



Loop electrode Ø 7.54 mm  
wire 0.3 mm, extended

Круглый петлевой электрод Ø 7.54 мм  
проволока 0.3 мм, удлиненный стержень

EM156.1-1,6



Loop electrode Ø 6.35 mm  
wire 0.3 mm, extended

Круглый петлевой электрод Ø 6.35 мм  
проволока 0.3 мм, удлиненный стержень

EM128-1,6



Loop electrode triangular 6.35 mm  
wire 0.3 mm, extended

Треугольный петлевой электрод 6.35 мм  
проволока 0.3 мм, удлиненный стержень

EM130-1,6



Loop electrode triangular 3.97 mm  
wire 0.2 mm, extended

Треугольный петлевой электрод 3.97 мм  
проволока 0.2 мм, удлиненный стержень

EM130.1-1-1,6



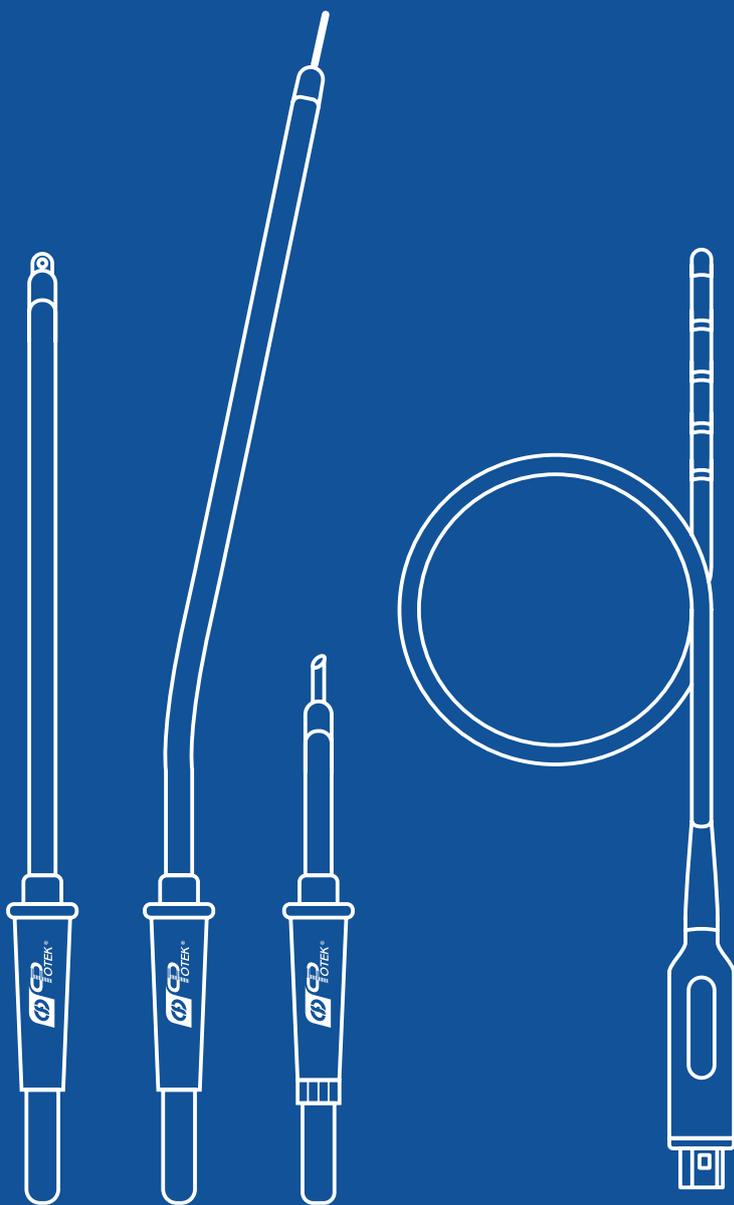
Loop electrode triangular 3.97 mm  
wire 0.3 mm, extended

Треугольный петлевой электрод 3.97 мм  
проволока 0.3 мм, удлиненный стержень

EM130.1-1,6

# ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS FOR ARGON COAGULATION

ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
ДЛЯ АРГОНУСИЛЕННОЙ КООГУЛЯЦИИ



# ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS FOR ARGON COAGULATION

## Instruments for general surgery

ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ АРГОНУСИЛЕННОЙ КОАГУЛЯЦИИ  
Инструменты для открытой хирургии



1:2			EM501
	Argon coagulation electrode, length 160 mm, axial beam Электрод для аргонусиленной коагуляции, длина 160 мм, прямой факел		
1:2			EM502
	Argon coagulation electrode, length 160 mm, lateral beam Электрод для аргонусиленной коагуляции, длина 160 мм, боковой факел		
1:2			EM503
	Argon coagulation electrode, angled, length 160 mm, axial beam Электрод для аргонусиленной коагуляции, изогнутый, длина 160 мм, прямой факел		
1:2			EM504
	Argon coagulation electrode, angled, length 160 mm, lateral beam Электрод для аргонусиленной коагуляции, изогнутый, длина 160 мм, боковой факел		
1:2			EM505
	Argon coagulation electrode, length 80 mm, axial beam Электрод для аргонусиленной коагуляции, длина 80 мм, прямой факел		
1:2			EM506
	Argon knife cutting and coagulation electrode, length 160 mm Электрод-нож для аргонусиленной коагуляции и резания, длина 160 мм		
1:2			EM507
	Argon knife cutting and coagulation electrode, angled, length 160 mm Электрод-нож для аргонусиленной коагуляции и резания, изогнутый, длина 160 мм		
1:2			EM508
	Argon knife cutting and coagulation electrode, length 80 mm Электрод-нож для аргонусиленной коагуляции и резания, длина 80 мм		
1:2			EM500
	Argon knife cutting and coagulation electrode, length 60 mm Электрод-нож для аргонусиленной коагуляции и резания, длина 60 мм		

# ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS FOR ARGON COAGULATION

## Laparoscopic instruments

ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ АРГОНУСИЛЕННОЙ КООГУЛЯЦИИ  
Инструменты для лапароскопии

AUTOCLAVE  
134°C



Argon coagulation electrode, length 350 mm, axial beam  
Электрод для аргонусиленной коагуляции, длина 350 мм, прямой факел



EM509



Argon coagulation electrode, length 350 mm, lateral beam  
Электрод для аргонусиленной коагуляции, длина 350 мм, боковой факел



EM513



Argon knife cutting and coagulation electrode, length 350 mm  
Электрод-нож для аргонусиленной коагуляции и резания, длина 350 мм



EM510

# ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS FOR ARGON COAGULATION

## ENT instruments

ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ АРГОНУСИЛЕННОЙ КООГУЛЯЦИИ  
Инструменты для ЛОР-практики

AUTOCLAVE  
134 °C



Argon coagulation electrode, angled, length 160 mm, axial beam  
Электрод для аргонусиленной коагуляции, изогнутый, длина 160 мм, прямой факел

EM511



Argon coagulation electrode, angled, length 160 mm, lateral beam  
Электрод для аргонусиленной коагуляции, изогнутый, длина 160 мм, боковой факел

EM512



APC electrodes handle with pushbuttons, length 3.5 m  
Держатель монополярных электродов с кнопками управления для аргонусиленной коагуляции, длина 3,5 м

EH358-1



APC electrodes handle, length 3 m  
Держатель монополярных электродов для аргонусиленной коагуляции, длина 3 м

EH363



APC electrodes handle protective 4 mm plug, length 3 m  
Держатель монополярных электродов для аргонусиленной коагуляции, защищенный штекер, длина 3 м

EH363-3

# ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS FOR ARGON COAGULATION

## ENT rigid endoscopy instruments



ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ АРГОНУСИЛЕННОЙ КООГУЛЯЦИИ

Инструменты для жесткой эндоскопии:

Оториноларингология

Including adapter for electrode washing and blowdown  
В комплекте адаптер для промывки, продувки электрода



ENT APC electrode,  
Ø 2.3 mm, length 110 mm, axial beam  
АРС-электрод для ЛОР практики,  
Ø 2.3 мм, длина 110 мм, для аксиальной аппликации

axial beam  
прямой факел



EM518

ENT APC electrode,  
Ø 2.3 mm, length 110 mm, lateral beam  
АРС-электрод для ЛОР практики,  
Ø 2.3 мм, длина 110 мм, для латеральной аппликации

lateral beam  
боковой факел



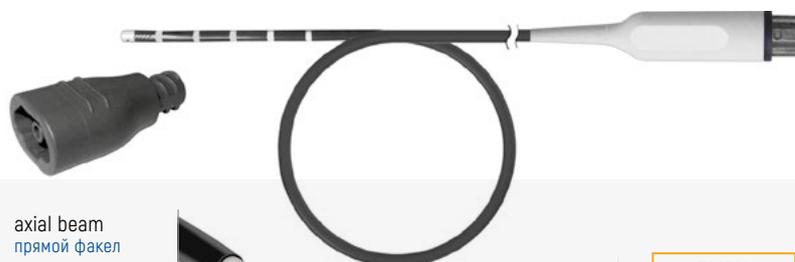
EM519

## Flexible endoscopy instruments: Gastroenterology, bronchology

Инструменты для гибкой эндоскопии:

Гастроэнтерология, бронхология

Including adapter for electrode washing and blowdown  
В комплекте адаптер для промывки, продувки электрода



Flexible APC probe, Ø 2.3 mm, length 2200 mm  
(gastroscope), axial beam  
Гибкий АРС-зонд, Ø 2.3 мм, длина 2200 мм  
для аксиальной аппликации (для гастроскопов)

axial beam  
прямой факел



EM514

Flexible APC probe, Ø 2.3 mm, length 2200 mm  
(gastroscope), lateral beam  
Гибкий АРС-зонд, Ø 2.3 мм, длина 2200 мм  
для латеральной аппликации (для гастроскопов)

lateral beam  
боковой факел



EM515

Flexible APC probe, Ø 3.2 mm, length 2200 mm  
(colonoscope), axial beam  
Гибкий АРС-зонд, Ø 3.2 мм, длина 2200 мм  
для аксиальной аппликации (для колоноскопов)

axial beam  
прямой факел



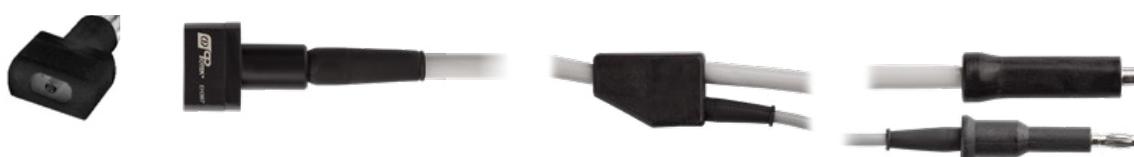
EM516

Flexible APC probe, Ø 1.5 mm, length 1500 mm  
(bronchoscope), axial beam  
Гибкий АРС-зонд, Ø 1.5 мм, длина 1500 мм  
для аксиальной аппликации (для бронхоскопов)

axial beam  
прямой факел



EM517

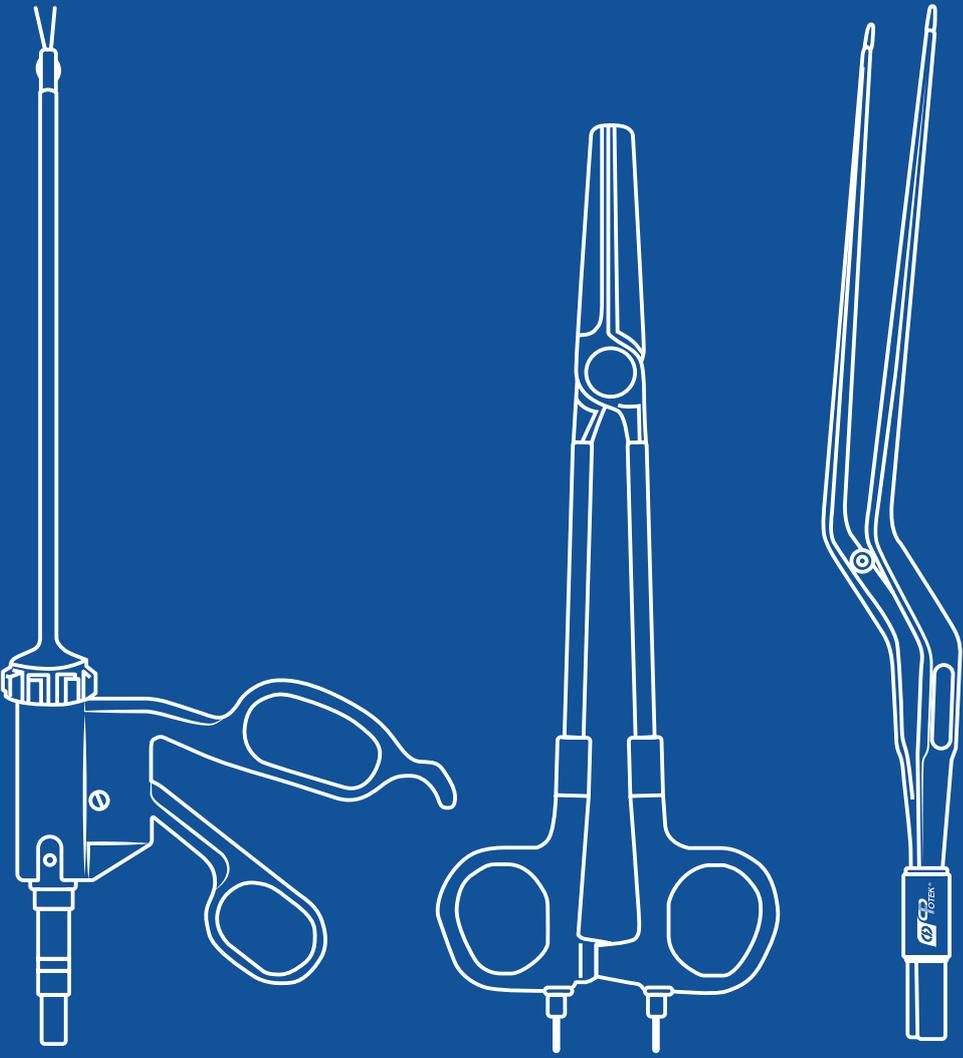


Connecting cable for APC probes, 1.5 m  
Кабель для подключения зондов для аргонусиленной коагуляции, длина 1.5 м

EH367

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ



# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar forceps, Standard

AUTOCLAVE  
134 °C

БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные пинцеты, серия «Стандарт»

Straight  
Прямой



European flat plug  
«Евростандарт»

Length  
Длина

Tips  
Кончики

REF  
Артикул

190 mm

8 x 1 mm  
8 x 2 mm

EM251E  
EM252E

250 mm

8 x 1 mm  
8 x 2 mm

EM255E  
EM256E

Angled  
Загнутый



European flat plug  
«Евростандарт»

Length  
Длина

Tips  
Кончики

REF  
Артикул

190 mm

8 x 1 mm  
8 x 2 mm

EM253E  
EM254E

250 mm

8 x 1 mm  
8 x 2 mm

EM257E  
EM258E

Bayonet  
straight  
Байонетный  
прямой



European flat plug  
«Евростандарт»

Length  
Длина

Tips  
Кончики

REF  
Артикул

190 mm

8 x 1 mm  
8 x 0.5 mm

EM259-1E  
EM259-2E

210 mm

8 x 1 mm  
8 x 0.5 mm

EM260-1E  
EM260-2E

230 mm

8 x 1 mm  
8 x 0.5 mm

EM261-1E  
EM261-2E

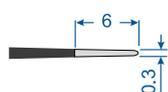
# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar forceps, Standard

AUTOCLAVE  
134 °C

БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные пинцеты, серия «Стандарт»

Microsurgical  
straight  
Микрохирургический  
прямой



1:1

European flat plug  
«Евростандарт»

Length  
Длина

Tips  
Кончики

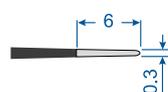
REF  
Артикул

135 mm

6 x 0.3 mm

EM264E

Microsurgical  
angled  
Микрохирургический  
загнутый



1:1

European flat plug  
«Евростандарт»

Length  
Длина

Tips  
Кончики

REF  
Артикул

135 mm

6 x 0.3 mm

EM263E

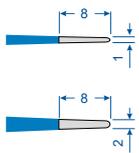
# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar forceps, CLEANtips® (NON-stick)

AUTOCLAVE  
134 °C

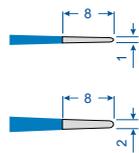
БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные пинцеты, серия CLEANtips® (антипригарные)

Straight  
NON-stick  
Прямой  
антипригарный



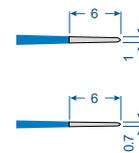
European flat plug  
«Евростандарт»

Angled  
NON-stick  
Загнутый  
антипригарный



European flat plug  
«Евростандарт»

Bayonet  
straight  
NON-stick  
Байонетный  
прямой  
антипригарный



European flat plug  
«Евростандарт»

Length Длина	Tips Кончики	REF Артикул
190 mm	8 x 1 mm	EM251CCE
	8 x 2 mm	EM252CCE
250 mm	8 x 1 mm	EM255CCE
	8 x 2 mm	EM256CCE

Length Длина	Tips Кончики	REF Артикул
190 mm	8 x 1 mm	EM253CCE
	8 x 2 mm	EM254CCE
250 mm	8 x 1 mm	EM257CCE
	8 x 2 mm	EM258CCE

Length Длина	Tips Кончики	REF Артикул
190 mm	6 x 1 mm	EM259-1CE
	6 x 0.7 mm	EM259-3CE
210 mm	6 x 1 mm	EM260-1CE
	6 x 0.7 mm	EM260-3CE
230 mm	6 x 1 mm	EM261-1CE
	6 x 0.7 mm	EM261-3CE

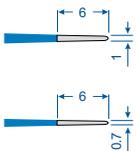
# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar forceps, CLEANtips® (NON-stick)

AUTOCLAVE  
134 °C

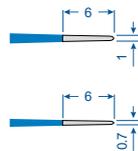
БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные пинцеты, серия CLEANtips® (антипригарные)

Bayonet  
conical  
NON-stick  
Байонетный  
конусный  
антипригарный



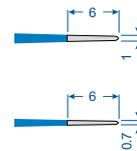
European flat plug  
«Евростандарт»

Bayonet  
conical  
angled down  
NON-stick  
Байонетный  
конусный  
загнутый вниз  
антипригарный



European flat plug  
«Евростандарт»

Bayonet  
conical  
angled up  
NON-stick  
Байонетный  
конусный  
загнутый вверх  
антипригарный



European flat plug  
«Евростандарт»

Length Длина	Tips Кончики	REF Артикул
190 mm	6 x 1 mm	EM265-1CE
	6 x 0.7 mm	EM265-3CE
210 mm	6 x 1 mm	EM266-1CE
	6 x 0.7 mm	EM266-3CE
230 mm	6 x 1 mm	EM267-1CE
	6 x 0.7 mm	EM267-3CE

Length Длина	Tips Кончики	REF Артикул
190 mm	6 x 1 mm	EM268-1CE
	6 x 0.7 mm	EM268-3CE
210 mm	6 x 1 mm	EM269-1CE
	6 x 0.7 mm	EM269-3CE
230 mm	6 x 1 mm	EM270-1CE
	6 x 0.7 mm	EM270-3CE

Length Длина	Tips Кончики	REF Артикул
190 mm	6 x 1 mm	EM271-1CE
	6 x 0.7 mm	EM271-3CE
210 mm	6 x 1 mm	EM272-1CE
	6 x 0.7 mm	EM272-3CE
230 mm	6 x 1 mm	EM273-1CE
	6 x 0.7 mm	EM273-3CE

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar forceps, CLEANtips® (NON-stick)

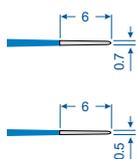


БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные пинцеты, серия CLEANtips® (антипригарные)

1:1

Microsurgical  
straight  
NON-stick

Микрохирургический  
прямой  
антипригарный



European flat plug  
«Евростандарт»

Length  
Длина

Tips  
Кончики

REF  
Артикул

135 mm

6 x 0.7 mm

EM264-2CE

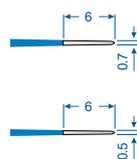
6 x 0.5 mm

EM264-3CE

1:1

Microsurgical  
angled  
NON-stick

Микрохирургический  
загнутый  
антипригарный



European flat plug  
«Евростандарт»

Length  
Длина

Tips  
Кончики

REF  
Артикул

135 mm

6 x 0.7 mm

EM263-2CE

6 x 0.5 mm

EM263-3CE

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar irrigation forceps



БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные пинцеты с ирригацией



1:1,5

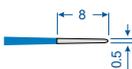
Irrigation forceps  
straight  
С ирригацией  
прямой



European flat plug  
«Евростандарт»

Length 180 mm  
Длина 180 мм

Length 200 mm  
Длина 200 мм



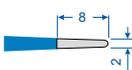
EM601E

EM604E



EM602E

EM605E



EM603E

EM606E

1:1,5

Irrigation forceps  
bayonet  
С ирригацией  
байонетный

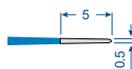


European flat plug  
«Евростандарт»

Length 180 mm  
Длина 180 мм

Length 200 mm  
Длина 200 мм

Length 220 mm  
Длина 220 мм



EM607E

EM610E

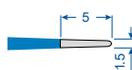
EM613E



EM608E

EM611E

EM614E



EM609E

EM612E

EM615E

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar ENT electrodes



БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные электроды для ЛОР-практики



Puncture coagulation electrode  
European flat plug  
Электрод для коагуляции методом «пункции»  
«Евростандарт»

EM277E



Nasal cauterization electrode dipping method  
European flat plug  
Электрод для коагуляции носовой раковины методом «погружения»  
«Евростандарт»

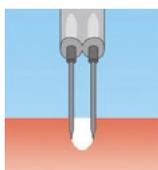
EM275E



Touch coagulation electrode  
European flat plug  
Электрод для коагуляции методом «касания»  
«Евростандарт»

EM276E

Coagulation electrode by puncture method  
Электроды для коагуляции методом «пункции»



For the treatment of rhinopathy, snoring and other ENT pathologies

Применяются для лечения ринопатии, храпа и других ЛОР-патологий.

Отсутствие кровотечения при проколах обеспечивает хороший обзор и позволяет хирургу выполнять точные локальные воздействия на пораженную ткань.

Coagulation electrode by touch method  
Электроды для коагуляции методом «касания»



To stop surface capillary bleeding, coagulation of the tonsils

Применяются для остановки поверхностных капиллярных кровотечений, коагуляции миндалин.

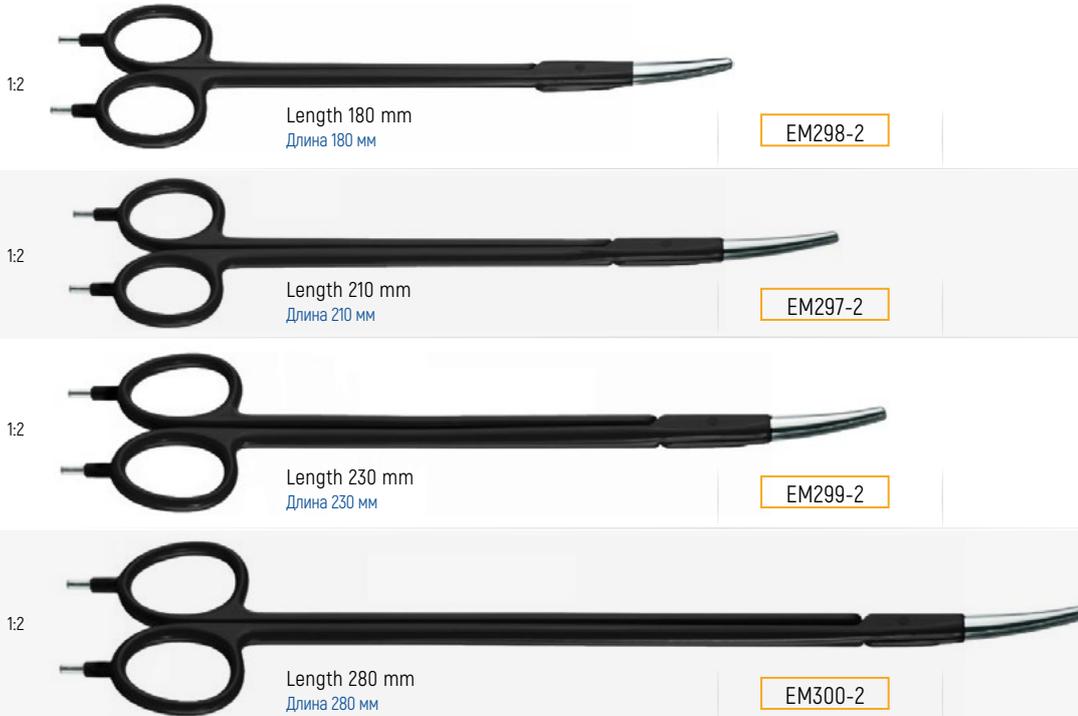
# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar scissors

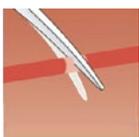
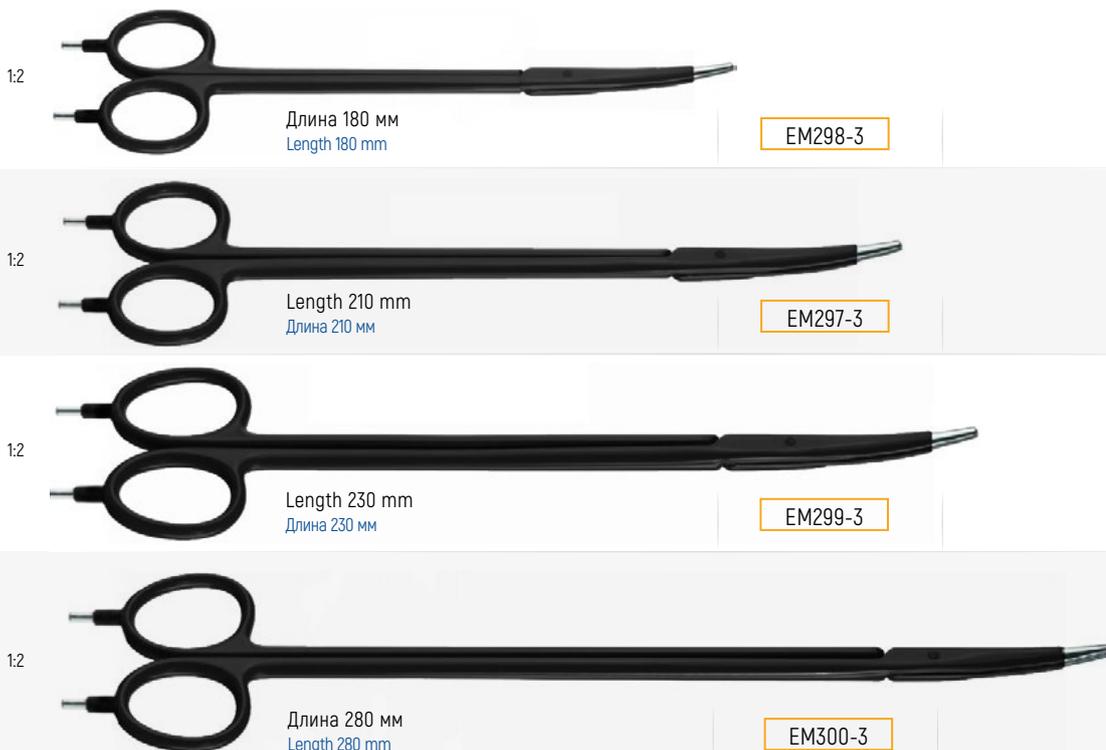
AUTOCLAVE  
134 °C

БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные ножницы

Bipolar STANDARD curved scissors  
Ножницы СТАНДАРТНЫЕ, загнутые



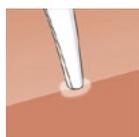
Bipolar DELICATE curved scissors  
Ножницы ДЕЛИКАТНЫЕ, загнутые



Coagulation during cutting  
Резание с коагуляцией



Coagulation before cutting  
Коагуляция, предшествующая резанию



Pinpoint coagulation  
Точечная коагуляция



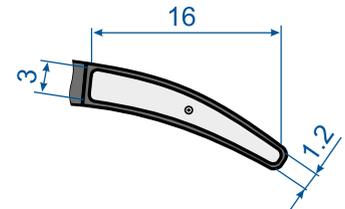
Zone coagulation  
Зоновая коагуляция

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## THERMOSEAM vessel sealing clamps

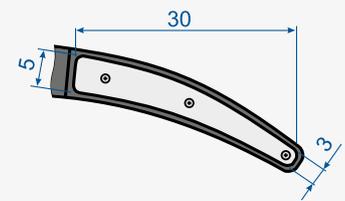
AUTOCLAVE  
134 °C

БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные инструменты для технологии «ТЕРМОШОВ»



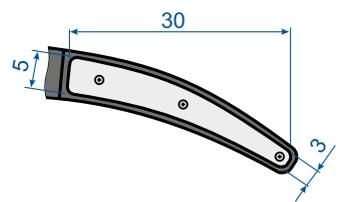
THERMOSEAM vessel sealing clamp, plastic insulation, length 160 mm  
Зажим для лигирования крупных сосудов, пластиковая изоляция  
длина 160 мм

EM322



THERMOSEAM vessel sealing clamp, plastic insulation, length 190 mm  
Зажим для лигирования крупных сосудов, пластиковая изоляция  
длина 190 мм

EM323



THERMOSEAM vessel sealing clamp, plastic insulation, length 230 mm  
Зажим для лигирования крупных сосудов, пластиковая изоляция  
длина 230 мм

EM324



Cable length 5 m  
Длина кабеля 5 м

Bipolar cable.  
Instrument side - THERMOSEAM  
clamps and scissors (2-pin)

Кабель для подключения биполярных электродов.  
Инструментальная часть - подключение зажимов ТЕРМОШОВ  
и ножниц (с двумя штекерами)

EH333.5-4

Unit side  
Аппаратная часть

2-pin 4 mm plug  
Вилка с двумя штекерами 4 мм

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS THERMOSEAM vessel sealing clamps

БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные инструменты для технологии «ТЕРМОШОВ»

Sterile, disposable  
Стерильные, одноразовые

1:3



- Tissue sealing with dissection
- Ø 10 mm, length 20 cm
- Shaft tube rotation <math>< 359^\circ</math>
- Straight rounded jaws

LigaSure Atlas™ Tissue Fusion Open Instrument  
Инструмент лигирующий для открытых операций LigaSure Atlas™

LS1020

- Лигирование с рассечением/диссекция тканей
- Диаметр 10 мм, длина 20 см
- Поворот штока <math>< 359^\circ</math>
- Прямые закругленные бранши

Sterile, disposable  
Стерильные, одноразовые

1:3



- Tissue sealing with dissection
- Ø 5 mm, length 23 cm
- Shaft tube rotation <math>< 350^\circ</math>
- Curved 20 mm jaws for better visualization
- Textured jaws with ceramic stops
- Nano-coated jaws

LigaSure™ Maryland Jaw Open Sealer/Divider with Nano-coating, 6 pcs / box  
Инструмент с браншами типа Maryland для открытых операций, 6 шт. в коробке

LF1923

- Лигирование с рассечением/диссекция тканей
- Диаметр 5 мм, длина 23 см
- Поворот штока <math>< 350^\circ</math>
- Изогнутые 20 мм бранши для улучшенной визуализации
- Текстурированные бранши с керамическими ограничителями
- Нанопокрытие

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## THERMOSEAM vessel sealing clamps

БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные инструменты для технологии «ТЕРМОШОВ»

Sterile, disposable  
Стерильные, одноразовые

1:3



LigaSure Atlas™ Tissue Fusion Laparoscopic Instrument  
Инструмент лигирующий для лапароскопических операций  
LigaSure Atlas™

LS1037

- Tissue sealing with dissection
- Ø 10 mm, length 37 cm
- Shaft tube rotation < 359°
- Straight rounded jaws

- Лигирование с рассечением/диссекция тканей
- Диаметр 10 мм, длина 37 см
- Поворот штока < 359°
- Прямые закругленные бранши

Sterile, disposable  
Стерильные, одноразовые

1:3



LigaSure™ Blunt Tip Laparoscopic Sealer/Divider, Nano-coated  
Инструмент с тупым концом для лапароскопических операций  
LigaSure™ Blunt Tip

LF1837

- Tissue sealing with dissection
- Ø 5 mm, length 37 cm
- 180° shaft tube rotation
- Rounded jaws, double action due to the contoured tips
- Textured jaws with ceramic stops
- Nano-coated jaws

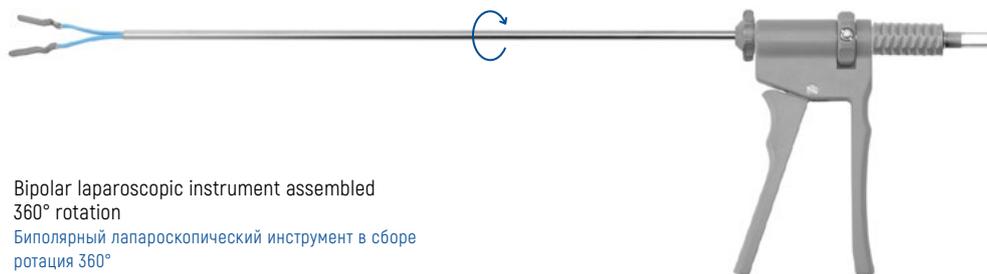
- Лигирование с рассечением/диссекция тканей
- Диаметр 5 мм, длина 37 см
- Поворот штока на 180°
- Закругленные бранши, двойное действие благодаря контурированной форме концов
- Текстурированные бранши с керамическими ограничителями
- Нанопокрытие

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar laparoscopic instruments

AUTOCLAVE  
134 °C

БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ  
Биполярные лапароскопические инструменты



Bipolar laparoscopic instrument assembled  
360° rotation  
Биполярный лапароскопический инструмент в сборе  
ротация 360°

1:2



Inner shaft tube  
length 340 mm  
Внутренний ствол  
длина 340 мм

EM302

1:2



Outer shaft tube  
length 340 mm  
Внешний ствол  
длина 340 мм

EM303

1:3



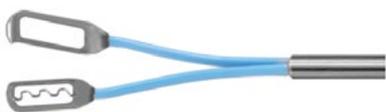
Handle, straight grips  
360° rotation  
Ручьятка с прямыми ручками  
ротация 360°

EM301



Adapter for bipolar cable European flat plug  
Адаптер для биполярного кабеля «Евростандарт»

EM304



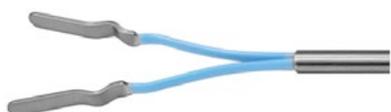
Jaw insert «Hirschner»  
length 340 mm  
Рабочая часть - зажим Хиршнера, рамка  
длина 340 мм

EM306



Jaw insert «Kleppinger», ribbed  
length 340 mm  
Рабочая часть - зажим Клеппингера, ребристый  
длина 340 мм

EM307



Jaw insert: forceps, tips width 3 mm  
length 340 mm  
Рабочая часть - пинцет, ширина площадок 3 мм  
длина 340 мм

EM308

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS

## Bipolar laparoscopic instruments

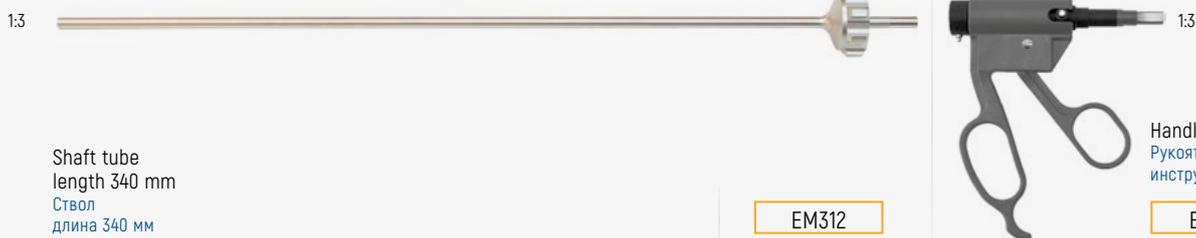


### БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

#### Биполярные лапароскопические инструменты



Bipolar laparoscopic manipulation instrument assembled  
360° rotation  
Биполярный лапароскопический, манипуляционный инструмент в сборе  
Ротация 360°



Shaft tube  
length 340 mm  
Ствол  
длина 340 мм

EM312

Handle, 360° rotation  
Рукоятка манипуляционного  
инструмента ротация 360°

EM311

Jaw insert: grasping forceps, fenestrated  
length 340 mm  
Манипуляционный инструмент, рабочая часть -  
зажим с отверстиями длина 340 мм

EM313



Jaw insert: Metzenbaum scissors, curved, TC blades  
length 340 mm  
Манипуляционный инструмент, рабочая часть - ножницы  
Метценбаума изогнутые с ТС-лезвиями длина 340 мм

EM314



Jaw insert: Meryland dissector, curved  
length 340 mm  
Манипуляционный инструмент, рабочая часть - диссектор  
Мэриленд, изогнутый длина 340 мм

EM315



Jaw insert: grasping forceps, fenestrated, curved,  
length 340 mm  
Манипуляционный инструмент, рабочая часть - зажим с  
отверстиями, изогнутый длина 340 мм

EM316



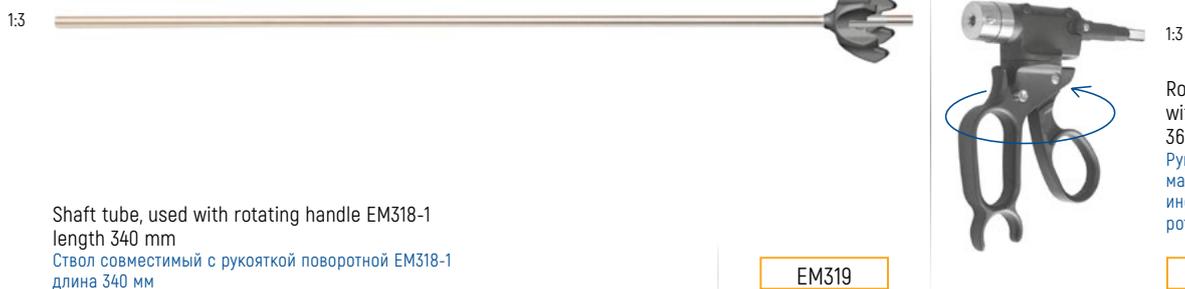
Jaw insert: micro-grasper, fenestrated  
length 340 mm  
Манипуляционный инструмент, рабочая часть - зажим короткий  
с отверстиями длина 340 мм

EM320



Jaw insert: forceps, curved,  
length 340 mm  
Манипуляционный инструмент, рабочая часть - пинцет изогнутый  
длина 340 мм

EM321



Shaft tube, used with rotating handle EM318-1  
length 340 mm  
Ствол совместимый с рукояткой поворотной EM318-1  
длина 340 мм

EM319

Rotating handle  
with locking device,  
360° rotation  
Рукоятка поворотная  
манипуляционного  
инструмента с фиксацией  
ротация 360°

EM318-1

# BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS Cables



## БИПОЛЯРНЫЕ ЭЛЕКТРОХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

### Кабели

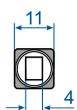
Instrument side  
Инструментальная часть

Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

Connection to forceps (European flat plug)  
Подключение к пинцетам («Евростандарт»)



2-pin 4 mm plug  
вилка с двумя  
штекерами 4 мм

3 m

EH330E-4

5 m

EH330E.5-4



2 flat plug (FOTEK)  
2 плоских контакта  
(ФОТЕК)

3 m

EH330E

5 m

EH330E.5

Connection to THERMOSEAM clamps and scissors (2-pin)  
Подключение зажимов ТЕРМОШОВ и ножниц (2 штекера)



2-pin 4 mm plug  
вилка с двумя  
штекерами 4 мм

3 m

EH333-4

5 m

EH333.5-4



2 flat plug (FOTEK)  
2 плоских контакта  
(ФОТЕК)

3 m

EH333\*

\* Use only to connect scissors

Использовать только для подключения ножниц

# CONNECTING CABLES

ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ



# CONNECTING CABLES

## Handles for monopolar electrode



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

#### Держатели монополярных электродов

Instrument side  
Инструментальная часть

Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

#### Connection to electrodes with 4 mm shaft

Подключение к электродам со штекером 4 мм



4 mm pin connector  
штекер 4 мм

3 m  
5 m

EH341

EH341.5



6 mm pin connector  
штекер 6 мм

3 m  
5 m

EH341-1

EH341.5-1



5 mm pin connector (ERBE)  
штекер 5 мм (ERBE)

3 m  
5 m

EH341-2

EH341.5-2



4 mm pin protective  
connector (FOTEK, MARTIN)  
защищенный штекер  
4 мм (ФОТЕК, MARTIN)

3 m  
5 m

EH341-3

EH341.5-3



8 mm pin connector  
(Valleylab)  
штекер 8 мм  
(Valleylab)

3 m  
5 m

EH341-5

EH341.5-5

# CONNECTING CABLES

## Handles for monopolar electrode

AUTOCLAVE  
134 °C

### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

#### Держатели монополярных электродов

Instrument side  
Инструментальная часть

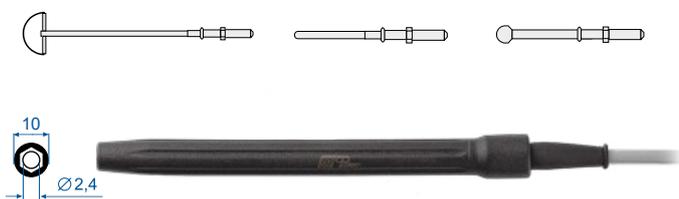
Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

#### Connection to electrodes with 2.4 mm shaft

Подключение к электродам со штекером 2.4 мм



4 mm pin connector  
штекер 4 мм

3 m  
5 m

EH341-2,4

EH341.5-2,4



6 mm pin connector  
штекер 6 мм

3 m  
5 m

EH341-2,4-1

EH341.5-2,4-1



5 mm pin connector (ERBE)  
штекер 5 мм (ERBE)

3 m  
5 m

EH341-2,4-2

EH341.5-2,4-2



4 mm pin protective connector  
(FOTEK, MARTIN)  
защищенный штекер  
4 мм (ФОТЕК, MARTIN)

3 m  
5 m

EH341-2,4-3

EH341.5-2,4-3



8 mm pin connector  
(Valleylab)  
штекер 8 мм (Valleylab)

3 m  
5 m

EH341-2,4-5

EH341.5-2,4-5

# CONNECTING CABLES

## Handles for monopolar electrode

AUTOCLAVE  
134 °C

### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

#### Держатели монополярных электродов

Instrument side  
Инструментальная часть

Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

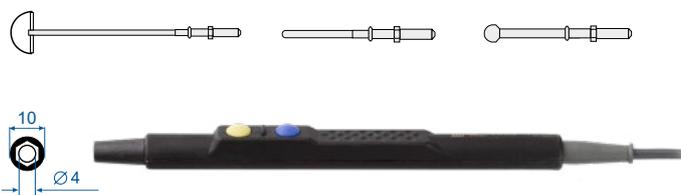
REF  
Артикул

#### Monopolar electrode handles with pushbuttons (CUTTING, COAGULATION)

Держатель монополярных электродов с кнопками управления  
(РЕЗАНИЕ, КОАГУЛЯЦИЯ)

##### Connection to electrodes with 4 mm shaft

Подключение к электродам со штекером 4 мм



3-pin 4 mm plug  
трехполюсная вилка  
4 мм

3 m

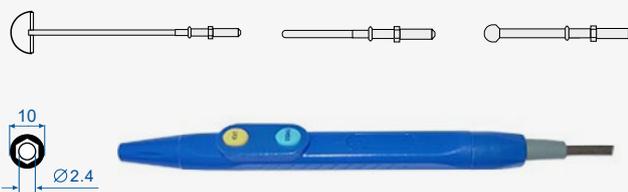
5 m

EH346

EH346-1

##### Connection to electrodes with 2.4 mm shaft

Подключение к электродам со штекером 2.4 мм



3-pin 4 mm plug  
трехполюсная вилка  
4 мм

3 m

EH346-2,4

#### Handle with knife electrode in the set (disposable)

Ручка-держатель в комплекте с электродом-ножом (одноразовая)

Sterile  
Стерильно



3-pin 4 mm plug  
трехполюсная вилка  
4 мм

3 m

EH350

# CONNECTING CABLES

## Monopolar connecting cables



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

Кабели для подключения монополярного инструмента

Instrument side  
Инструментальная часть

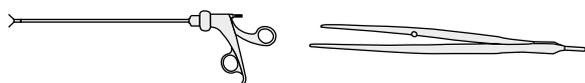
Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

Connection to the laparoscopic instruments, monopolar forceps

Подключение к лапароскопическим инструментам, монополярным пинцетам



4 mm pin connector  
штекер 4 мм

3 m

EH344

5 m

EH344.5



6 mm pin connector  
штекер 6 мм

3 m

EH344-1

5 m

EH344.5-1



5 mm pin connector (ERBE)  
штекер 5 мм (ERBE)

3 m

EH344-2

5 m

EH344.5-2



4 mm pin protective  
connector (FOTEK, MARTIN)  
защищенный штекер  
4 мм (ФОТЕК, MARTIN)

3 m

EH344-3

5 m

EH344.5-3



8 mm pin connector  
(Valleylab)  
штекер 8 мм (Valleylab)

3 m

EH344-5

5 m

EH344.5-5

# CONNECTING CABLES

## Monopolar connecting cables



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

Кабели для подключения монополярного инструмента

Instrument side  
Инструментальная часть

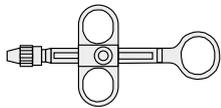
Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

### Connection to instruments for flexible endoscopes

Подключение к инструментам для гибких эндоскопов



4 mm pin connector  
штекер 4 мм

3 m

EH352

5 m

EH352.5



6 mm pin connector  
штекер 6 мм

3 m

EH352-1

5 m

EH352.5-1



5 mm pin connector (ERBE)  
штекер 5 мм (ERBE)

3 m

EH352-2

5 m

EH352.5-2



4 mm pin protective connector  
(FOTEK, MARTIN)  
защищенный штекер 4 мм (ФОТЕК,  
MARTIN)

3 m

EH352-3

5 m

EH352.5-3



8 mm pin connector  
(Valleylab)  
штекер 8 мм (Valleylab)

3 m

EH352-5

5 m

EH352.5-5

# CONNECTING CABLES

## Monopolar connecting cables



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

#### Кабели для подключения монополярного инструмента

Instrument side  
Инструментальная часть

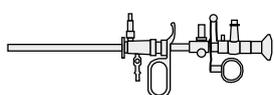
Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

#### Connection to resectoscopes

##### Подключение к резектоскопам



4 mm pin connector  
штекер 4 мм

3 m

5 m

EH347

EH347.5



6 mm pin connector  
штекер 6 мм

3 m

5 m

EH347-1

EH347.5-1



5 mm pin connector (ERBE)  
штекер 5 мм (ERBE)

3 m

5 m

EH347-2

EH347.5-2



4 mm pin protective  
connector (FOTEK, MARTIN)  
защищенный штекер 4 мм  
(ФОТЕК, MARTIN)

3 m

5 m

EH347-3

EH347.5-3



8 mm pin connector  
(Valleylab)  
штекер 8 мм (Valleylab)

3 m

5 m

EH347-5

EH347.5-5

# CONNECTING CABLES

## Bipolar connecting cables



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

Кабели для подключения биполярного инструмента

Instrument side  
Инструментальная часть

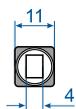
Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

Connection to forceps (European flat plug)

Подключение к пинцетам («Евростандарт»)



2-pin 4 mm plug  
вилка с двумя  
штекерами 4 мм

3 m  
5 m

EH330E-4  
EH330E.5-4



2 flat plug (FOTEK)  
2 плоских контакта  
(ФОТЕК)

3 m  
5 m

EH330E  
EH330E.5



2 Banana  
2 штекера  
4 мм

3 m  
5 m

EH330E-1  
EH330E.5-1



coaxial 12.5 mm  
connector (ERBE)  
коаксиальный разъем  
12.5 мм (ERBE)

3 m  
5 m

EH330E-2  
EH330E.5-2



coaxial 8 mm  
connector (MARTIN)  
коаксиальный разъем  
8 мм (MARTIN)

3 m  
5 m

EH330E-3  
EH330E.5-3

# CONNECTING CABLES

## Bipolar connecting cables



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

Кабели для подключения биполярного инструмента

Instrument side  
Инструментальная часть

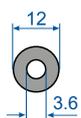
Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

### Connection to Storz laparoscopic instruments

Подключение к лапароскопическим инструментам Storz



2-pin 4mm plug  
вилка с двумя  
штекерами 4 мм

3 m  
5 m

EH348-4  
EH348.5-4



2 flat plug (FOTEK)  
2 плоских контакта  
(ФОТЕК)

3 m  
5 m

EH348  
EH348.5



2 Banana  
2 штекера  
4 мм

3 m

EH348-1



coaxial 12.5 mm  
connector (ERBE)  
коаксиальный разъем  
12.5 мм (ERBE)

3 m  
5 m

EH348-2  
EH348.5-2

# CONNECTING CABLES

## Bipolar connecting cables



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

Кабели для подключения биполярного инструмента

Instrument side  
Инструментальная часть

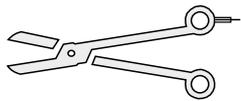
Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

Cable for bipolar instrument  
Connection to scissors (coaxial connector)

Кабель для подключения биполярных инструментов  
Подключение ножниц (коаксиальный разъем)



2-pin 4mm plug  
вилка с двумя  
штекерами 4 мм

3 m

EH334-4

5 m

EH334.5-4



2 flat plug (FOTEK)  
2 плоских контакта  
(ФОТЕК)

3 m

EH334



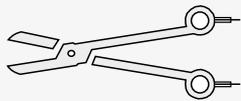
2 Banana  
2 штекера  
4 мм

3 m

EH334-1

Connection to scissors (2-pin)

Подключение ножниц (2 штекера)



2-pin 4mm plug  
вилка с двумя  
штекерами 4 мм

3 m

EH333-4

5 m

EH333.5-4



2 flat plug (FOTEK)  
2 плоских контакта  
(ФОТЕК)

3 m

EH333

# CONNECTING CABLES

## Bipolar connecting cables



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

Кабели для подключения биполярного инструмента

Instrument side  
Инструментальная часть

Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

### Connection to forceps (American standard)

Подключение к пинцетам (американский стандарт)



2-pin 4mm plug  
вилка с двумя  
штекерами 4 мм

3 m

EH336-4

5 m

EH336.5-4



2 flat plug (FOTEK)  
2 плоских контакта  
(ФОТЕК)

3 m

EH336

5 m

EH336.5



2 Banana  
2 штекера  
4 мм

3 m

EH336-1

5 m

EH336.5-1



coaxial 12.5 mm  
connector (ERBE)  
коаксиальный разъем  
12.5 мм (ERBE)

3 m

EH336-2

5 m

EH336.5-2

# CONNECTING CABLES

## Bipolar connecting cables



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

Кабели для подключения биполярного инструмента

Instrument side  
Инструментальная часть

Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

### Connection to resectoscopes

Подключение к резектоскопам

 <p>KARL STORZ</p>		4 m	EH353-4
 <p>WOLF</p>		4 m	EH354-4
 <p>BISSINGER</p>	<p>2-pin 4mm plug вилка с двумя штекерами 4 мм</p>	3 m 5 m	EH334-4 EH334.5-4
 <p>OLYMPUS</p>		4 m	EH355-4

# CONNECTING CABLES

## APC handles and connecting cables

AUTOCLAVE  
134 °C

### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

Держатели и кабели для инструментов аргонусиленной коагуляции



APC electrodes handle with pushbuttons, length 3.5 m

Держатель монополярных электродов с кнопками управления для аргонусиленной коагуляции, длина 3.5 м

EH358-1



APC electrodes handle, length 3 m

Держатель монополярных электродов для аргонусиленной коагуляции, длина 3 м

EH363



APC electrodes handle, protective connector, length 3 m

Держатель монополярных электродов для аргонусиленной коагуляции, защищенный штекер 4 мм, длина 3 м

EH363-3



Connecting cable for APC probes, length 1.5 m

Кабель для подключения зондов для аргонусиленной коагуляции, длина 1.5 м

EH367

# CONNECTING CABLES

## Cables for THERMOSEAM instruments



### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

#### Кабели для инструментов «ТЕРМОШОВ»

Instrument side  
Инструментальная часть

Unit side  
Аппаратная часть

Cable length  
Длина кабеля

REF  
Артикул

			
Connection to THERMOSEAM clamps and scissors (2-pin) Подключение зажимов ТЕРМОШОВ и ножниц (2 штекера)	2-pin 4 mm plug Вилка с двумя штекерами 4 мм	3 m  5 m	EH333-4  EH333.5-4

## CONNECTING CABLES

### Neutral electrodes cables

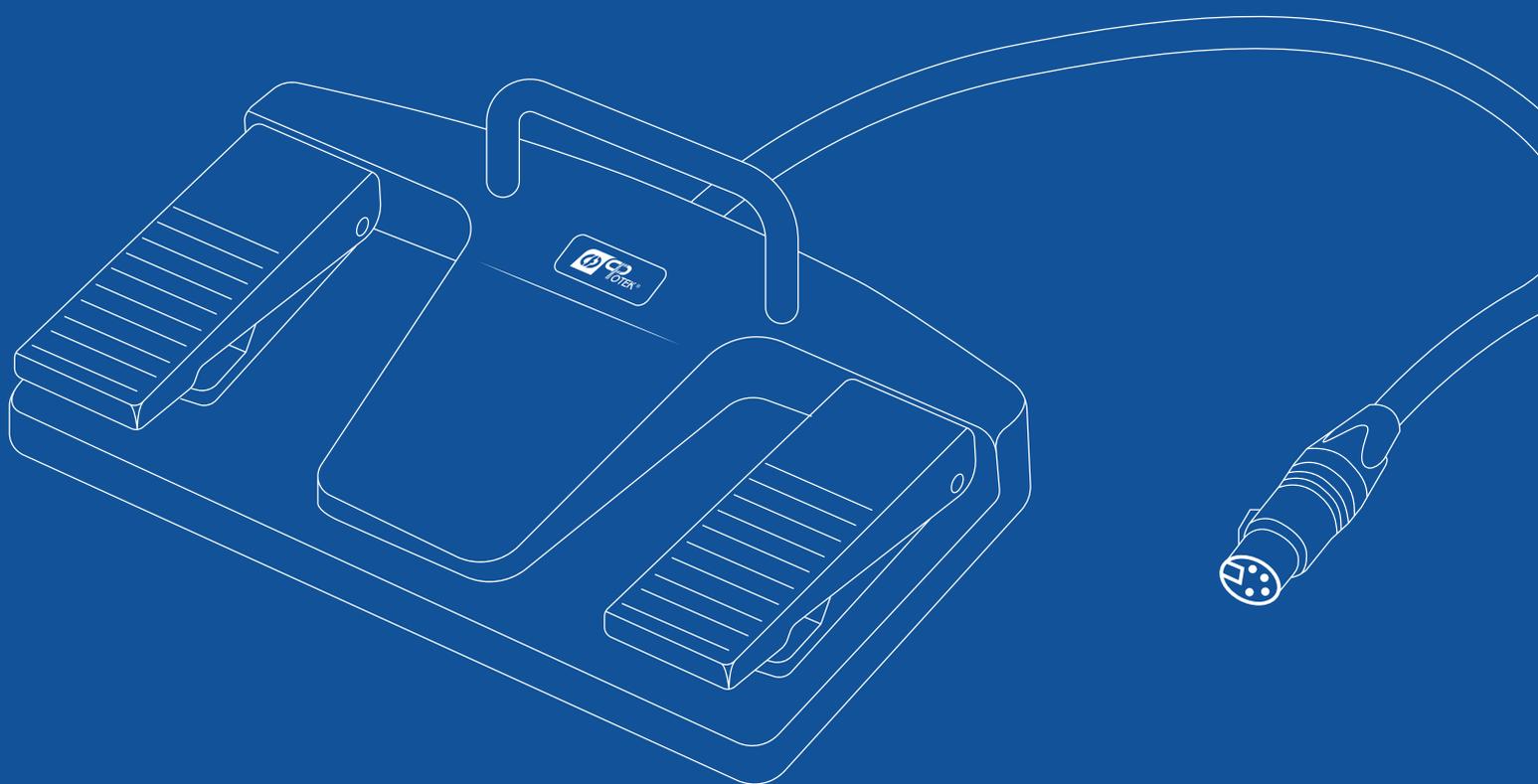
#### ДЕРЖАТЕЛИ И КАБЕЛИ

Держатели для нейтральных электродов

	Cable length Длина кабеля	REF Артикул
 <p>Split and non-split disposable neutral (return) electrode cable, Jack Держатель нейтрального одно- и двухсекционного электрода «джек»</p>	2.7 m	EH236
 <p>Neutral (return) electrode cable, Jack Держатель нейтрального электрода «джек»</p>	3 m 5 m	EH234.1 EH234.1.5
 <p>Neutral (return) electrode cable, Valleylab units Держатель нейтрального электрода для аппаратов Valleylab</p>	2.7 m	EH234.1-5
 <p>Split disposable neutral (return) electrode cable, Valleylab units Держатель нейтрального двухсекционного электрода для аппаратов Valleylab</p>	2.7 m	EH236-5

# ACCESSORIES

АКСЕССУАРЫ



# ACCESSORIES

## Accessories for electrosurgical units

### АКСЕССУАРЫ

Аксессуары для электрохирургических аппаратов

Disinfection  
Дезинфекция



Reusable rubber neutral (return) electrode  
240 x 170 mm, 408 cm<sup>2</sup>  
Нейтральный электрод из токопроводящей резины  
240 x 170 мм, 408 см<sup>2</sup>

EH231.1

Disinfection  
Дезинфекция



Reusable rubber neutral (return) electrode  
180 x 120 mm, 216 cm<sup>2</sup>  
Нейтральный электрод из токопроводящей резины  
180 x 120 мм, 216 см<sup>2</sup>

EH232.1



Disposable neutral (return) electrode, non-split for patient over 15 kg  
25 pcs/box  
Электрод нейтральный (возвратный) электрохирургический, одноразового использования, нестерильный, неразделенный для пациента массой более 15 кг  
25 шт./упак.

EH239



Disposable neutral (return) electrode, split for patient over 15 kg  
25 pcs/box  
Электрод нейтральный (возвратный) электрохирургический, одноразового использования, нестерильный, исполнение 1, разделенный для пациента массой более 15 кг  
25 шт./упак.

EH240



Disposable neutral (return) electrode, split for patient over 15 kg  
25 pcs/box  
Электрод нейтральный (возвратный) электрохирургический, одноразового использования, нестерильный, исполнение 2, разделенный для пациента массой более 15 кг  
25 шт./упак.

EH235



Sterilization electrode holder  
W x D x H = 102 x 50 x 20 mm  
Подставка для стерилизации электродов  
Ш x Г x В = 102 x 50 x 20 мм

AUTOCLAVE  
134 °C

EH349



Split and non-split disposable neutral (return) electrode cable, Jack  
Держатель нейтрального одно- и двухсекционного электрода «Джек»

2.7 m

EH236

Disinfection  
Дезинфекция

Sterile  
Стерильно



Abrasive tip cleaner  
10 pcs/pack  
Абразивная подушечка для очистки электродов  
10 шт./упак.

EH237.1



Neutral (return) electrode cable Jack  
Держатель нейтрального электрода «Джек»

3 m

EH234.1

5 m

EH234.1.5

Disinfection  
Дезинфекция

# ACCESSORIES

## Footswitches for electrosurgical units

АКСЕССУАРЫ

Педали для электрохирургических аппаратов

Footswitches for ONYX units  
Педали для аппаратов серии ONYX

Disinfection  
Дезинфекция



Single-pedal footswitch (ONYX)  
Педаль одноклавишная (ONYX)

EP201.1



Double-pedal footswitch (ONYX)  
Педаль двухклавишная (ONYX)

EP202.1

Footswitches for E81M, EA140M, E350M units  
Педали для аппаратов серии E81M, EA140M, E350M



Single-pedal bipolar THERMOSEAM footswitch (T)  
Педаль одноклавишная биполярная для пуска режима «ТЕРМОШОВ»

EP205



Single-pedal footswitch  
Педаль одноклавишная

EP201



Single-pedal bipolar footswitch (BI)  
Педаль одноклавишная биполярная (БИ)

EP203

# ACCESSORIES

## Footswitches for electrosurgical units

### АКСЕССУАРЫ

Педали для электрохирургических аппаратов

Disinfection  
Дезинфекция

Footswitches for E81M, EA140M, E350M units  
Педали для аппаратов серии E81M, EA140M, E350M



Double-pedal footswitch  
Педаль двухклавишная

EP202



Double-pedal monopolar footswitch (MONO 1)  
Педаль двухклавишная (МОНО 1)

EP202-1



Double-pedal monopolar footswitch (MONO 2)  
Педаль двухклавишная (МОНО 2)

EP202-3



Double-pedal monopolar footswitch (MONO 2, ARGON)  
Педаль двухклавишная (МОНО 2, АРГОН)

EP202-2



Double-pedal bipolar footswitch (BI)  
Педаль двухклавишная биполярная

EP204

## ACCESSORIES

### Accessories for argon forced units

#### АКСЕССУАРЫ

Аксессуары для аппаратов с аргонусиленной коагуляцией



Argon gas cylinder, 5 l  
Баллон для аргона, 5л

EH382



Medical gas pressure reducer MEDIREG  
Регулятор давления медицинских газов MEDIREG

Disinfection  
Дезинфекция

EH369.1



High pressure hose  
Length 0.5 m  
Шланг высокого давления  
Длина 0.5 м

EH359.1

## ACCESSORIES Trolleys for electrosurgical units

### АКСЕССУАРЫ

Стойки передвижные для электрохирургических аппаратов



Handles holder  
Держатель периферийных устройств



Gas cylinder holder  
Держатель баллонов



Front wheels with brakes  
Передние колеса с тормозами



#### Trolley with gas cylinder holder and handles holders (1 set)

Стойка передвижная с приспособлениями для крепления баллонов и держателями периферийных устройств (1 компл.)

For argon forced unit and smoke evacuator using in outpatient practice

Для размещения аргонусиленного аппарата и аспиратора дыма при амбулаторном применении

EH383-9



Handles holder  
Держатель периферийных устройств



Aspiration tubing holder  
Держатель аспирационного шланга



#### Trolley with 2 shelves

Стойка передвижная с двумя полками (400 x 400 мм)

Optional for outpatient use:

EH430 Handles holder

EH432 Aspiration tubing holder

Опционно для амбулаторного применения:

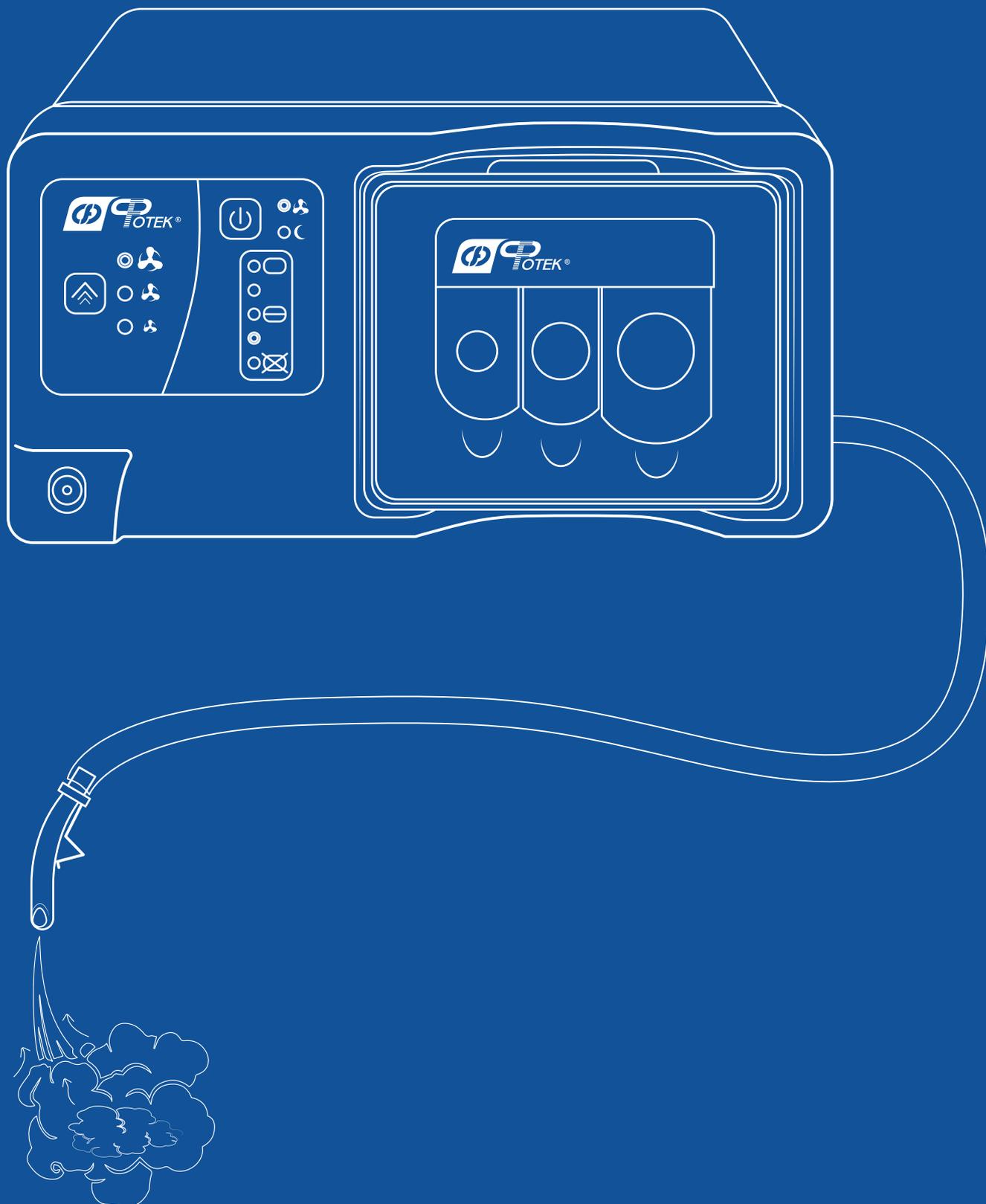
EH430 Держатель периферийных устройств (инструментов) 1 комплект

EH432 Держатель периферийных устройств (асп. шланга) 1 шт.

EH451

# SMOKE EVACUATOR ASD-«FOTEK»

АППАРАТ ДЛЯ АСПИРАЦИИ ДЫМА  
АСД-«ФОТЕК»



# SMOKE EVACUATOR ASD-«FOTEK»

## ASD-«FOTEK» smoke evacuation unit

АППАРАТ ДЛЯ АСПИРАЦИИ ДЫМА АСД-«ФОТЕК»  
Блок аспирации АСД-«ФОТЕК»

ASD-«FOTEK»  
АСД-«ФОТЕК»

- Four stages of filtration (ULPA technology, filtration with 99.999 % efficiency down to 0.12 microns particles).
- Variable filter life (18 – 35 hours), depending on the aspiration level.
- 3-port filter design features accommodates a variety of tubing sizes.
- Various activation devices (switch on / off), depending on user request: activating device, pneumatic pedal, button on the unit.
- Synchronization of work with electrosurgical unit.

- Четырехступенчатая система фильтрации (с применением технологии ULPA, фильтрация частиц размером до 0.12 микрон с эффективностью – 99.999 %).
- Срок службы сменного фильтра от 18 до 35 часов непрерывной работы (в зависимости от уровня аспирации).
- Возможность подключения шлангов 3-х диаметров.
- Аппарат может активироваться (включаться и выключаться) различными способами в зависимости от желания персонала: активирующим устройством, пневматической педалью, кнопкой на аппарате.
- Синхронизация работы с электрохирургическим аппаратом.

Standard set:

FOTEK smoke evacuation unit, replaceable filter, pneumatic footswitch, mains cable

Состав:

блок аспирации, сменный фильтр, пневмопедаль, сетевой кабель



АСДВ

Set: vaginal speculum, smoke evacuation nozzle EH217 and tubing EH216

Гинекологическое зеркало в сборе с наконечником аспирационным EH217 и шлангом аспирационным EH216

Smoke evacuation tubing

Шланг аспирационный

EH216

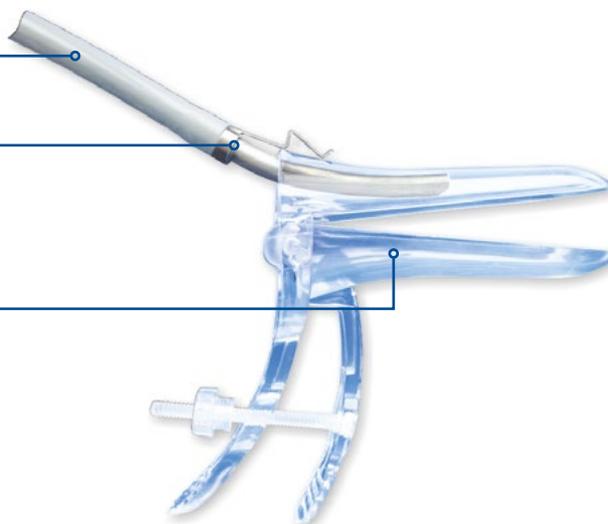
Smoke evacuation nozzle

Наконечник аспирационный

EH217

Standard vaginal speculum  
(plastic or metal)

Стандартное гинекологическое зеркало  
(пластиковое или металлическое)



# SMOKE EVACUATOR ASD-«FOTEK» Accessories

АППАРАТ ДЛЯ АСПИРАЦИИ ДЫМА АСД-«ФОТЕК»  
Аксессуары

AUTOCLAVE  
110 °C



Smoke evacuation tubing  
Ø 11 mm, length 3 m  
Шланг аспирационный  
Диаметр 11 мм, длина 3 м

EH216

AUTOCLAVE  
134 °C



Aspiration nozzle, metal  
Наконечник аспирационный

EH217



Replaceable filter  
Фильтр сменный

EH218



Smoke evacuation tubing  
Ø 22 mm, length 3 m  
Шланг аспирационный  
Диаметр 22 мм, длина 3 м

EH221



Optical activation device  
Активирующее устройство  
оптическое

\* Only for activation by FOTEK units  
\* Только для активации от аппарата ФОТЕК

EH222.1



High-frequency activation device  
Активирующее устройство  
высокочастотное

EH222.2

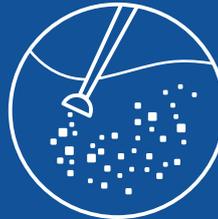
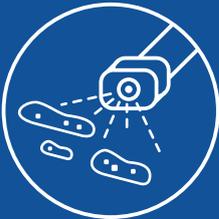
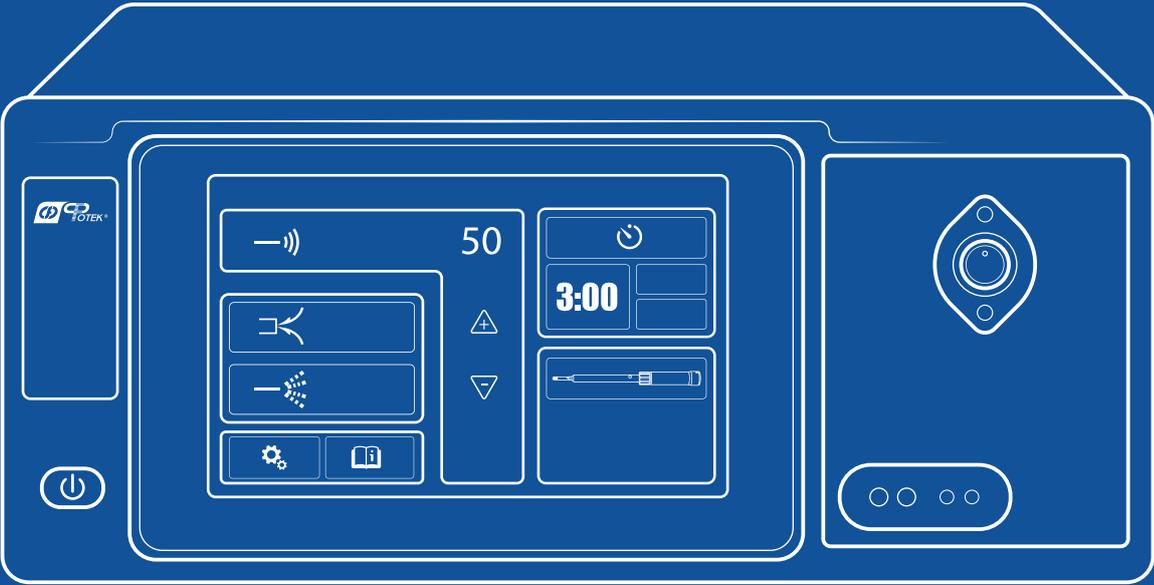
Evacuation tubing floor holder  
Adjustable height 880 - 1580 mm  
Адаптер. Держатель шланга  
аспираторного напольный  
Регулируемая высота 880 - 1580 мм



EH227

# ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

КАВИТАЦИОННЫЙ УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ХИРУРГИЧЕСКИЙ АППАРАТ



# ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## КАВИТАЦИОННЫЙ УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ХИРУРГИЧЕСКИЙ АППАРАТ

For purulent wounds debridement, inflamed tissues sanitation in ENT, gynecology and obstetrics:

- irrigation of the mucous membranes by drug solutions
- fibrin coating removal
- necrotic tissue disintegration

Аппараты предназначены для санации инфицированных тканей и гнойных ран в оториноларингологии, акушерстве и гинекологии, гнойной хирургии:

- орошение воспаленных слизистых оболочек лекарственными растворами
- очистка тканей от патологического и гнойного налета
- дезинтеграция некротической ткани

### APPLICATION:

#### **Purulent surgery (Wound debridement)**

Trophic ulcers  
Phlegmons  
Diabetic foot ulcers  
Long-lasting wounds  
Osteomyelitis  
Peritonitis  
Pancreatonecrosis  
Bedsore  
Burns and frostbites

#### **Gynecology and obstetrics**

Vulvovaginitis  
Colpitis  
Cervicitis  
Acute and chronic endometritis  
«Express sanitation» of the genital tract before / after surgery  
Purulent wounds

#### **ENT**

Rhinitis  
Laryngitis  
Sinusitis  
Adenoiditis  
Ozaena  
Pharyngitis  
Tonsillitis

### ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ:

#### **Гнойная хирургия**

Трофическая язва  
Флегмона мягких тканей  
«Диабетическая стопа»  
Длительно незаживающие раны  
Остеомиелит  
Перитонит  
Панкреонекроз  
Пролежни  
Ожоги и обморожения

#### **Акушерство и гинекология**

Вульвовагинит  
Кольпит  
Цервицит  
Хронический и острый эндометрит  
«Экспресс-санация» половых путей до / после операций  
Гнойные раны

#### **Оториноларингология**

Ринит  
Ларингит  
Синусит  
Аденоидит  
Озена  
Фарингит  
Тонзиллит

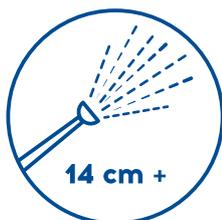


# ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## КАВИТАЦИОННЫЙ УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ХИРУРГИЧЕСКИЙ АППАРАТ

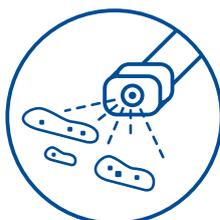
### Ultrasonic effects

Виды низкочастотного ультразвукового воздействия



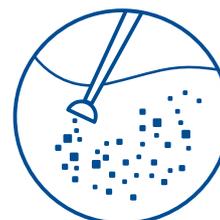
Spraying cavitated drug solution

Распыление кавитированного раствора



Necrectomy

Удаление некротической ткани



Cavity flushing

Промывание полостей

### Features:

Quick wound debridement

Reduce tissue bacterial burden

Suppress microbial cells' multiply ability

Ensure drug solutions penetration into tissue (phonophoresis)

Reduce tissue swelling and infiltration

Accelerate tissue healing and regeneration

Significantly reduce time of cleansing and repairing of inflamed tissues, disinfect wound surface intensely

Increase treatment effectiveness and reduce drug burden on patient

### Преимущества метода:

Разрушение бактериальных пленок

Снижение бактериальной обсемененности тканей

Эффективное снятие воспалений

Быстрое уменьшение отека и инфильтрации

Повышение чувствительности патогенной микрофлоры к действию лекарственных средств

Глубокое проникновение лекарств в ткани (фонофорез)

Микромассаж, улучшение трофики тканей, ускорение процессов репарации

Скорейшее очищение ран от некрозов, гноя, фибрина

# ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM ACTITON-A

КАВИТАЦИОННЫЙ УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ХИРУРГИЧЕСКИЙ АППАРАТ  
АСТИТОН-А



## ACTITON-A

### ACTITON-A (with suction mode)

#### Modes:

«BASIC» – ultrasonic acoustic oscillations intensive effect on biological tissues

«SELECTIVE» – ultrasonic acoustic oscillations sparing effect on biological tissues

«IRRIGATION» – drug solution supply through irrigation channel of ultrasonic handpiece

«SUCTION» – liquid suction

ACTITON-A

### АСТИТОН-А (с режимом аспирации жидкости)

#### Режимы работы:

«ОСНОВНОЙ» – интенсивное воздействие на биологические ткани акустическими колебаниями ультразвуковой частоты

«СЕЛЕКТИВНЫЙ» – щадящее воздействие на биологические ткани акустическими колебаниями ультразвуковой частоты

«ИРРИГАЦИЯ» – управление подачей раствора в ирригационный канал акустического узла

«АСПИРАЦИЯ» – удаление раствора из поля терапевтического или хирургического вмешательства при помощи встроенного аспирационного насоса

# ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM ACTITON

КАВИТАЦИОННЫЙ УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ХИРУРГИЧЕСКИЙ АППАРАТ  
АСТИТОН



## ACTITON

### ACTITON (no suction mode)

#### Modes:

«BASIC» – ultrasonic acoustic oscillations intensive effect on biological tissues

«SELECTIVE» – ultrasonic acoustic oscillations sparing effect on biological tissues

«IRRIGATION» – drug solution supply through irrigation channel of ultrasonic handpiece

ACTITON

### АСТИТОН (без режима аспирации жидкости)

#### Режимы работы:

«ОСНОВНОЙ» – интенсивное воздействие на биологические ткани акустическими колебаниями ультразвуковой частоты

«СЕЛЕКТИВНЫЙ» – щадящее воздействие на биологические ткани акустическими колебаниями ультразвуковой частоты

«ИРРИГАЦИЯ» – управление подачей раствора в ирригационный канал акустического узла

# ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## Ultrasonic handpiece AA201.5 for wound debridement



### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

Узел акустический ультразвуковой AA201.5 для обработки гнойных ран

#### Ultrasonic handpiece AA201.5 Configuration example

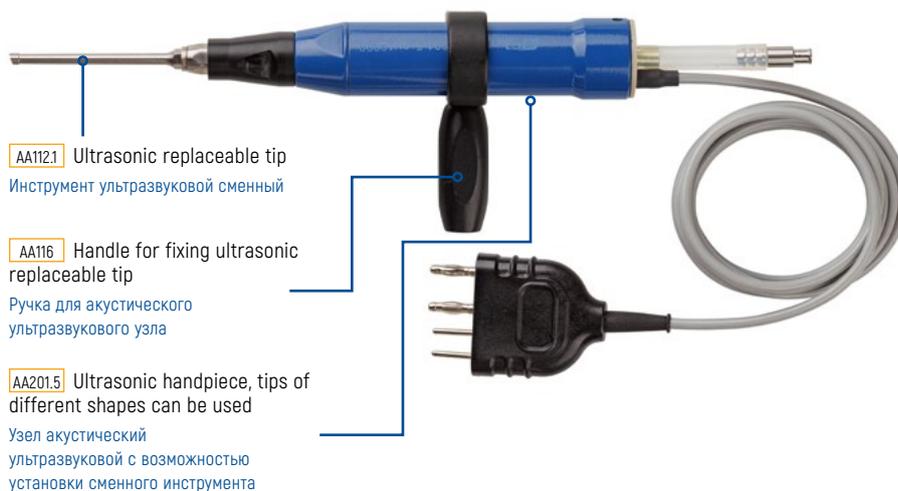
Узел акустический ультразвуковой AA201.5  
Пример комплектации

Set includes:

- AA201.5 Ultrasonic handpiece
- AA112.1 Ultrasonic replaceable tip
- AA116 Handle for fixing ultrasonic replaceable tip

В состав комплектации входит:

- AA201.5 Узел акустический ультразвуковой
- AA112.1 Инструмент ультразвуковой сменный
- AA116 Ручка для акустического ультразвукового узла



Ultrasonic handpiece, tips of different shapes can be used

Узел акустический ультразвуковой с возможностью установки сменного инструмента

Application:

- debridement of purulent wounds up to 10 cm deep
- phonophoresis

Области применения:

- обработка гнойных ран глубиной до 10 см
- лекарственный фонофорез



# ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## Accessories for ultrasonic handpiece AA201.5



### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

Аксессуары для ультразвукового акустического узла AA201.5

Ultrasonic tip with irrigation channel  
«Hoof»

Application:

- wound debridement up to 10 cm deep

Инструмент ультразвуковой сменный  
«Подковка»

Область применения:

- гнойные раны глубиной до 10 см



AA112.1

Ultrasonic tip with irrigation channel  
«Spatula»

Application:

- wound debridement up to 10 cm deep

Инструмент ультразвуковой сменный  
«Лопатка»

Область применения:

- гнойные раны глубиной до 10 см



AA114.1

Ultrasonic tip with irrigation channel  
«Ball»

Application:

- wound debridement up to 10 cm deep

Инструмент ультразвуковой сменный  
«Шарик»

Область применения:

- гнойные раны глубиной до 10 см



AA113.1

Ultrasonic tip with irrigation channel  
«Disk»

Application:

- phonophoresis

Инструмент ультразвуковой сменный  
«Диск» с ирригацией

Область применения:

- лекарственный фонофорез



AA127.1

Ultrasonic tip without irrigation channel  
«Disk»

Application:

- phonophoresis

Инструмент ультразвуковой сменный  
«Диск»

Область применения:

- лекарственный фонофорез



AA122.1

Key for fixing ultrasonic replaceable tips

Ключ для фиксации ультразвуковых сменных инструментов



AA102

Handle for ultrasonic handpiece

Ручка для акустического ультразвукового узла



AA116

Replaceable shims set (5 pcs)

Набор шайб для сменных ультразвуковых инструментов (5 шт.)



AA126

# ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## Ultrasonic handpieces with protective covers



### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

Ультразвуковые акустические узлы с защитными кожухами

Ultrasonic handpiece with protective cover

Application:

- debridement of purulent wounds up to 20 cm deep
- uterine cavity sanitation in case of postpartum endometritis

Узел акустический ультразвуковой с защитным кожухом

Области применения:

- обработка гнойных ран глубиной до 20 см
- внутриматочные санации при послеродовом эндометрите



AA207.5

Ultrasonic handpiece with irrigation with replaceable protective cover

Application:

- uterine cavity sanitation in case of acute and chronic endometritis

Узел акустический ультразвуковой с защитным кожухом

Области применения:

- внутриматочные санации при остром и хроническом эндометрите



AA211.5

Ultrasonic handpiece with irrigation with replaceable protective cover

Application:

- infectious and inflammatory diseases of vulva, vagina, cervix, uterus
- infectious and inflammatory diseases of the upper respiratory tract

Узел акустический ультразвуковой с защитным кожухом

Области применения:

- инфекционно-воспалительные заболевания вульвы, влагалища, шейки матки, полости матки
- инфекционно-воспалительные заболевания ЛОР-органов



AA208.5

# ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## Ultrasonic handpieces with protective covers

AUTOCLAVE  
134 °C

### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

Ультразвуковые акустические узлы с защитными кожухами

Replaceable cover for ultrasonic handpiece AA208.5

Application:

- ultrasonic irrigation of inflamed tissues

Кожух сменный для ультразвукового акустического узла AA208.5

Области применения:

- ультразвуковое орошение воспаленных тканей



AA108-2

Replaceable cover for ultrasonic handpiece AA208.5 type «Record»

Application:

- lavage of cervical canal, uterine cavity (through urological catheter)
- lavage of maxillary sinuses (through Kulikovsky's needle)

Кожух сменный для узла акустического ультразвукового с соединителем «Рекорд» для узла AA208.5

Области применения:

- промывание цервикального канала, полости матки (через урологический катетер)
- промывание верхнечелюстных пазух (через иглу Куликовского)



Set: replaceable cover AA108-4 and Kulikovsky's needle  
Кожух AA108-4 и игла Куликовского



Set: replaceable cover AA108-4 and urological catheter  
Кожух AA108-4 и отрезок урологического катетера в сборе

AA108-4

Urological catheter 10 Ch/Fr using with replaceble cover AA108-4, disposable, APEXMED 60 pcs/pack

Application:

- lavage of cervical canal, uterine cavity

Катетеры урологические 10 Ch/Fr для кожуха AA108-4, одноразовые, APEXMED 60 шт./упак.

Области применения:

- промывание цервикального канала, полости матки



Sterile  
Стерильно

AA109

Urological catheter 12 Ch/Fr using with replaceble cover AA108-4, disposable, APEXMED 60 pcs/pack

Application:

- lavage of cervical canal, uterine cavity

Катетеры урологические 12 Ch/Fr для кожуха AA108-4, одноразовые, APEXMED 60 шт./упак.

Области применения:

- промывание цервикального канала, полости матки



Sterile  
Стерильно

AA109-1

# ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## Ultrasonic handpiece AA202.5 for tonsillitis treatment (ENT)

### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

#### Узел акустический ультразвуковой AA202.5 для лечения тонзиллита (ЛОР)

**AA202.6** Ultrasonic handpiece with irrigation, tips of different shapes can be used

Узел акустический ультразвуковой с возможностью установки сменного инструмента

**AA124** Replaceable cover for ultrasonic handpiece

Сменный кожух для ультразвукового акустического узла

**AA125.1** **AA125.2** **AA125.3** Replaceable applicators, connection to AA124 cover (3 sizes)

Наконечники (апликаторы) сменные для подключения к кожуху (3 размера)



- AA202.5** includes:
- AA202.6** Ultrasonic handpiece
  - AA123** Ultrasonic tip with irrigation channel «Cylinder»
  - AA124** Replaceable cover
  - AA125.1** **AA125.2** **AA125.3** Replaceable applicators (3 sizes)

- В состав **AA202.5** входит:
- AA202.6** Узел акустический ультразвуковой
  - AA123** Инструмент ультразвуковой сменный «Цилиндр»
  - AA124** Кожух сменный
  - AA125.1** **AA125.2** **AA125.3** Сменные наконечники (3 размера)

Ultrasonic handpiece with protective cover  
Small, medium and large applicators are included

Application:

- lavage in case of chronic tonsillitis

Узел акустический ультразвуковой со сменным защитным кожухом  
В комплекте с апликаторами малого, среднего и большого размеров

Области применения:

- промывание миндалин при хроническом тонзиллите



**AA202.5**

Ultrasonic handpiece, tips of different shapes can be used

Application:

- tonsils lavage in case of chronic tonsillitis
- palatine tonsils and posterior pharyngeal wall phonophoresis

Узел акустический ультразвуковой с возможностью установки сменного инструмента

Области применения:

- промывание миндалин при хроническом тонзиллите;
- лекарственный фонофорез небных миндалин и задней стенки глотки.



AUTOCLAVE  
134 °C

**AA202.6**

# ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## Ultrasonic tips and accessories for ultrasonic handpiece AA202.6



### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

Ультразвуковые инструменты и аксессуары для ультразвукового акустического узла AA202.6

Ultrasonic tip without irrigation channel «Disk»

Application:  
 • palatine tonsils and posterior pharyngeal wall phonophoresis

Инструмент ультразвуковой сменный «Диск» без ирригации

Область применения:  
 • лекарственный фонофорез небных миндалин и задней стенки глотки



AA122.1

Ultrasonic tip with irrigation channel «Cylinder»

Application:  
 • lavage in case of chronic tonsillitis

Инструмент ультразвуковой сменный «Цилиндр»

Область применения:  
 • промывание миндалин при хроническом тонзиллите



AA123

Replaceable cover for ultrasonic handpiece AA202.6

Application:  
 • lavage in case of chronic tonsillitis

Кожух сменный для ультразвукового акустического узла AA202.6

Область применения:  
 • промывание миндалин при хроническом тонзиллите



AA124

Aspiration tubing for AA124 cover  
 Diameter Ø 5 mm, length 0.2 m

Шланг аспирационный для кожуха AA124  
 Диаметр Ø 5 мм, длина 0.2 м



AA103.3



small

Chemical sterilization  
 Химическая стерилизация

Replaceable applicator, connection to AA124 cover Type 3 (small)

Наконечник (апликатор) сменный для подключения к кожуху AA124 Типоразмер 3 (малый)

AA125.3



medium

Chemical sterilization  
 Химическая стерилизация

Replaceable applicator, connection to AA124 cover Type 2 (medium)

Наконечник (апликатор) сменный для подключения к кожуху AA124 Типоразмер 2 (средний)

AA125.2



large

Chemical sterilization  
 Химическая стерилизация

Replaceable applicator, connection to AA124 cover Type 1 (large)

Наконечник (апликатор) сменный для подключения к кожуху AA124 Типоразмер 1 (большой)

AA125.1

Key for fixing ultrasonic replaceable tips

Ключ для фиксации ультразвуковых сменных инструментов



AA102

Handle for ultrasonic handpiece

Ручка для акустического ультразвукового узла



AA116

Replaceable shims set (5 pcs)

Набор шайб для сменных ультразвуковых инструментов (5 шт.)



AA126

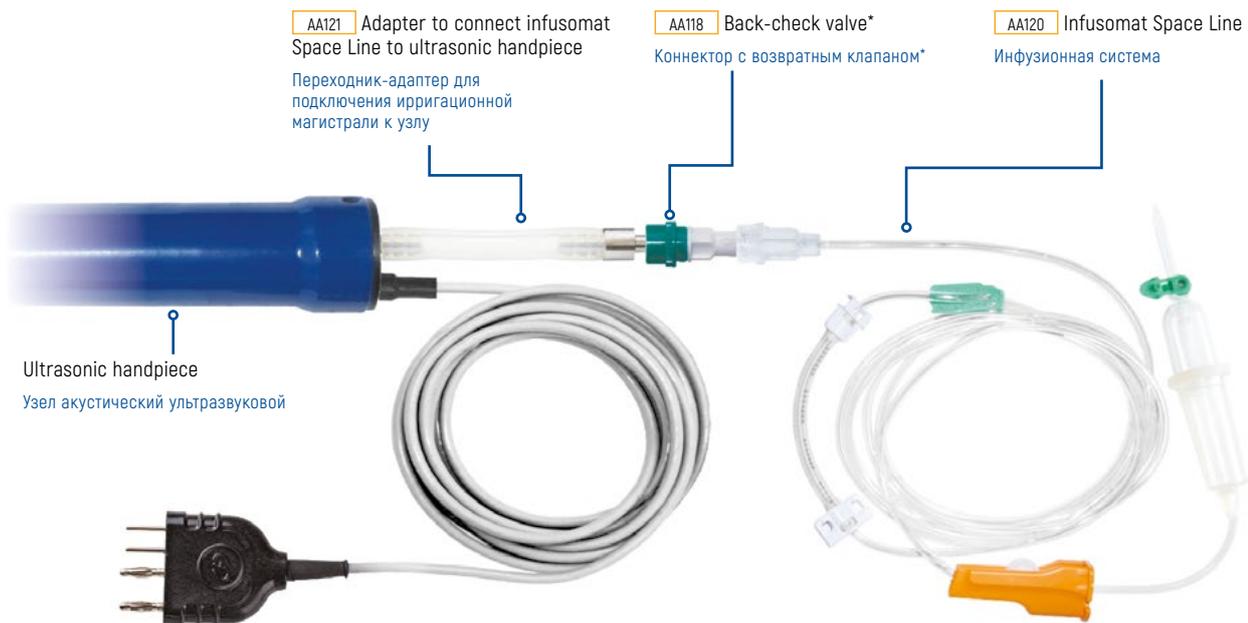
# ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## Irrigation accessories

АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО  
ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

Аксессуары для ирригации

Connection scheme  
Схема подключения



\*AA118 prevents back flow from patient's cavity into irrigation ultrasonic handpiece channel and infusion lines

\*AA118 препятствует попаданию жидкости из обрабатываемой полости пациента в ирригационный канал акустического узла и инфузионную систему

AUTOCLAVE  
134 °C



Adapter to connect Infusomat  
Space Line to ultrasonic handpiece

Переходник-адаптер  
для подключения ирригационной  
магистральной к узлу

AA121



Back-check valve,  
B. Braun, disposable  
50 pcs/pack  
REF 4094000N

Коннектор с возвратным клапаном  
B. Braun, одноразовые  
50 шт. в упаковке

Sterile  
Стерильно

AA118



Infusomat Space Line  
B. Braun, disposable  
100 pcs/pack  
REF 8700036SP

Инфузионная система  
«Инфузомат» (Infusomat)  
B. Braun, одноразовые  
100 шт. в упаковке

Sterile  
Стерильно

AA120

# ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## Suction accessories



АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО  
ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

Аксессуары для аспирации



Suction jar, 2 l, overflow protection

Банка для аспирации с крышкой  
2л, пластик, устройство защиты от переполнения,  
автоклавированная

EH370



Suction tubings

Diameter Ø 6 mm, lengths 0.9 m and 2 m

Набор шлангов для аспирации  
Диаметр Ø 6 мм, длина 0.9 м и 2 м

AA103.1



Suction tubing

Diameter Ø 6 mm, length 2 m

Аспирационный шланг  
Диаметр Ø 6 мм, длина 2 м

AA103.2



Suction nozzles

Dispodent, disposable

100 pcs/pack

Наконечники аспирационные  
Одноразовые, Dispodent,  
100 шт. в упаковке

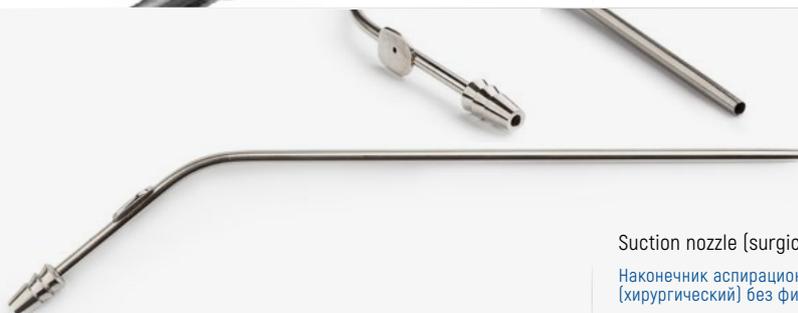
AA117-1



Suction nozzle (gynecological)  
with retainer

Наконечник аспирационный  
(гинекологический) с фиксатором

AA103-1



Suction nozzle (surgical)

Наконечник аспирационный  
(хирургический) без фиксатора

AA103-2

## ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM Footswitches

АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО  
ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

Педали



Double-pedal footswitch  
Педаль двухклавишная

EP207.2



Single-pedal footswitch  
Педаль одноклавишная

EP201.2

# ACCESSORIES FOR ULTRASONIC CAVITATION SYSTEM

## Trolleys for ultrasonic cavitation system

### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КАВИТАЦИОННОГО УЛЬТРАЗВУКОВОГО ХИРУРГИЧЕСКОГО АППАРАТА

Стойки передвижные для ультразвуковых хирургических кавитационных аппаратов



Ultrasonic handpiece holder  
Держатель УЗ узла



Trolley for ACTITON  
without suction function

Стойка передвижная с одной колонной, с принадлежностями для ультразвукового кавитационного аппарата АСТИТОН без функции аспирации

EH395-6



Ultrasonic handpiece holder  
Держатель УЗ узла



Suction tubing holder  
Держатель  
аспирационного шланга



Suction jar with holder  
Аспирационная банка  
с держателем



Trolley for ACTITON-A  
with suction function

Стойка передвижная с одной колонной, с принадлежностями для ультразвукового кавитационного аппарата АСТИТОН-А с функцией аспирации

EH395-7

# CERTIFICATES

## СЕРТИФИКАТЫ



DNV·GL

## EC CERTIFICATE

### Full Quality Assurance System

Certificate No.: 14963-2019-CE-C25-NA Rev. 1.0      Project No.: PRC-53858-2018-PRC-CZE      Valid Until: 27 May 2024

This is to certify that the quality system of:

**FOTEK OOO**  
Malisheva Street 145 A, liter A, 620049 Ekaterinburg, Russian Federation

For design, production and final product inspection/testing of:

**ACTIVE SURGICAL DEVICES AS HIGH FREQUENCY SURGICAL DEVICES, ULTRASONIC CAVITATIONAL DEVICES, MONOPOLAR INSTRUMENTS AND BIPOLAR INSTRUMENTS.**

Has been assessed with respect to:

**THE CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURE DESCRIBED IN ANNEX II EXCLUDING SECTION 4 OF COUNCIL DIRECTIVE 93/42/EEC ON MEDICAL DEVICES, AS AMENDED**

and found to comply.

Further details of the product(s) and conditions for certification are given overleaf.

Place and date:  
Hovik, 29 July 2020

  
 For:  
**DNV GL PRESAFE AS**  
 Notified Body No.: 2460  
*Sholeh Ghesser*  
 Sholeh Ghesser  
 The certificate is digitally verified by blockchain technology. For more info, see [www.dnv.com/assurance/certificates-on-the-blockchain](https://www.dnv.com/assurance/certificates-on-the-blockchain)

  
 PROD 021

Notice: The Certificate is subject to terms and conditions as set out in the Certification Agreement. Failure to comply may render this Certificate invalid.  
NOTIFIED BODY: DNV GL PRESAFE AS, Vestreholmen 2, N-1363 Hovik, Norway - Registered Enterprise No. NO 997 057 402 9104.

DNV·GL

## MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No.: 10009341151-MSC-NA-SVK rev.0.0      Project No.: PRN-180179-2020-MSC-SVK      Initial Certification Date: 19 August 2020      Valid Until: 18 August 2023

This is to certify that the management system of:

**FOTEK OOO**  
Malisheva Street 145A, liter A, 620049 Ekaterinburg, Russian Federation

Complies with the requirements of:

**ISO 13485:2016/NS-EN ISO 13485:2016**

The Certificate is valid for the following scope:

**DESIGN AND DEVELOPMENT, MANUFACTURING, DISTRIBUTION, SERVICE AND REPAIR OF MEDICAL DEVICES AND RELATED ACCESSORIES FOR HIGH-FREQUENCY (RADIO FREQUENCY) SURGERY AND ULTRASONIC CAVITATIONAL SURGERY.**

Place and date:  
Hovik, 19 August 2020

  
 For:  
**DNV GL PRESAFE AS**  
*Eugenie Winger Husebye*  
 Eugenie Winger Husebye  
 The certificate is digitally verified by blockchain technology. For more info, see [www.dnv.com/assurance/certificates-on-the-blockchain](https://www.dnv.com/assurance/certificates-on-the-blockchain)

  
 MSYS 018

Notice: The Certificate is subject to terms and conditions as set out in the Certification Agreement. Failure to comply may render this Certificate invalid.  
ACCREDITED UNIT: DNV GL PRESAFE AS, Vestreholmen 2, N-1363 Hovik, Norway - Registered Enterprise No. NO 997 057 402 9104.





**+7 (343) 217 63 40**

**[www.fotek-med.com](http://www.fotek-med.com)**

**[fotek@fotek.ru](mailto:fotek@fotek.ru)**

620049, Malisheva Str, 145A, liter A,  
Ekaterinburg, Russian Federation

620049, ул. Малышева, 145А, литер А,  
г. Екатеринбург, Россия